

M E S T S K Ý Ú R A D V G A L A N T E

Pre rokovanie
Mestského zastupiteľstva v Galante
dňa 5. novembra 2024

K bodu č. 17 : Návrh Dodatku č. 17 k nájomnej zmluve č. 05/2004 z 11. 12. 2004 v znení jej Dodatku č. 1 – 16 – BYSPRAV spol. s r.o.

Návrh predkladá:

Mgr. Peter Kolek v.r.
primátor mesta

Materiál obsahuje:

- A/ Návrh uznesenia
- B/ Dôvodová správa
- C/ Stanoviská komisií
- D/ Dodatok č. 17
- E/ Nájomná zmluva č.05/2024 v znení jej dodatkov č. 1-16
- F/ Zmluva o zmene účastníkov

Návrh spracoval:

Ing. Lucia Nagyová v.r.
vedúca oddelenia správy majetku

V Galante, dňa 30.10.2024

A/

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo v Galante v súlade s § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov

s c h v a ľ u j e

Dodatok č. 17 k Nájomnej zmluve č. 05/2004 z 11.12.2004 v znení jej dodatkov č. 1 – 16 – BYSPRAV spol. s r.o.

a o d p o r ú č a

primátorovi mesta

uzavrieť so spoločnosťou BYSPRAV spol. s r.o., so sídlom Nová Doba č. 924/13, 924 01 Galanta, IČO 36 226 599 Dodatok č. 17 k Nájomnej zmluve č. 05/2004 z 11.12.2004 v znení jej dodatkov č. 1 – 16

Termín : 30. november 2024

a ž i a d a

vedúcu oddelenia správy majetku a vedúcu oddelenia právneho a verejného obstarávania

spracovať a predložiť na schválenie MsZ materiál k ukončeniu pôvodnej nájomnej zmluvy a uzatvoriť novú nájomnú zmluvu so spoločnosťou BYSPRAV spol. s r. o.

Termín : február 2025

B/

Dôvodová správa

Mesto Galanta uzatvorilo dňa 11.12.2004 so spoločnosťou BYSPRAV spol. s r.o. Nájomnú zmluvu v znení jej Dodatkov č. 1- 16, v zmysle ktorej predmet nájmu tvoril súbor hnuteľných a nehnuteľných vecí, ktorý pozostával zo:

- a.) Stavebných objektov a zariadení pre tepelné hospodárstvo
- b.) Bytových domov – bytov
- c.) Pohľadávok a záväzkov viažucich sa k predmetu nájmu

V nadväznosti na skutočnosť, že mesto Galanta má zámer prenajať inej spoločnosti časť objektu č. 1 - na adrese Dvor Garažd 1600/8, 924 01 Galanta (viď príloha č. 2b v návrhu Dodatku č. 17 k Nájomnej zmluve č. 5/2004 z 11.12.2004 v znení jej Dodatkov č. 1 – 16), je potrebné pristúpiť k uzatvoreniu Dodatku č. 17 k Nájomnej zmluve.

Z vyššie uvedeného vyplýva, že spoločnosti BYSPRAV spol. s r.o. ostanú na základe Nájomnej zmluvy v znení jej Dodatkov č. 1 -17

- stavebné objekty a zariadenia pre tepelné hospodárstvo (v zmysle prílohy 1b)
- bytové domy – byty (v zmysle prílohy 2a, 2b)
- pohľadávky a záväzky viažuce sa k predmetu nájmu.

V Galante, dňa 30.10.2024

Ing. Lucia Nagyová v. r.
vedúca oddelenia správy majetku

STANOVISKO
komisie finančnej a správy majetku MsZ v Galante

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom zasadnutí dňa 23.10.2024 prerokovala materiál: Návrh Dodatku č. 17 k nájomnej zmluve č. 05/2004 z 11.12.2004 v znení jej dodatkov č. 1 – 16/BYSPRAV spol. s r. o.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predložený návrh dodatku č. 17 k nájomnej zmluve č. 05/2004 z 11.12.2004 v znení jej dodatkov č. 1–16 uzatvorenou so spoločnosťou BYSPRAV spol. s r. o.

Finančná komisia zároveň žiada vedúcu oddelenia správy majetku, aby v spolupráci s viceprimátorom mesta spracovali materiál k ukončeniu pôvodnej nájomnej zmluvy a uzatvoreniu novej nájomnej zmluvy so spoločnosťou BYSPRAV spol. s r. o.

za návrh: 6 členov komisie
proti návrhu: 1 člen komisie

Peter Závodský, v.r.
predseda komisie

Zapísala: Mgr. Katarína Kluchová

Stanovisko

**komisie Obchodu, služieb, cestovného ruchu a regionálneho rozvoja pri MsZ,
konanej dňa 21.10.2024**

**Návrh Dodatku č. 17 k nájomnej zmluve č. 05/2004 z 11.12.2004 v znení jej dodatkov č. 1-16
– BYSPRAV spol. s r.o.**

Komisia predložený materiál prerokovala a jednomyseľne s počtom hlasov za: 7, odporučila
predložiť materiál na rokovanie MsZ v Galante bez pripomienok.

**Mgr. László Biró v.r.
predseda komisie**

Zapisovateľ: Peter Eliáš v.r.

Dodatok č. 17

k Nájomnej zmluve č. 5/2004 z 11.12.2004 v znení jej Dodatku č. 1 – Dodatku č. 16
(ďalej len „Dodatok č. 17“)

Článok I. Účastníci zmluvy

Prenajímateľ:

Mesto Galanta

zastúpený: Mgr. Peter Kolek, primátor
so sídlom: Mierové námestie č. 940/1, 924 18 Galanta
IČO: 00 305 936
bankové spojenie: VÚB, a. s.
IBAN: SK15 0200 0000 0000 1872 2132
BIC: SUBASKBX

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca:

BYSPRAV spol. s r.o.

zastúpený: Martin Fukas, konateľ
so sídlom: Nová Doba č. 924/13, 924 01 Galanta
IČO: 36 226 599
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava,
Oddiel: Sro, vložka číslo: 10872/T
bankové spojenie: VÚB, a.s.
IBAN: SK49 0200 0000 0012 2173 3659
BIC: SUBASKBX

(ďalej len „nájomca“)

(prenajímateľ a nájomca ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Účastníci zmluvy uzatvorili dňa 11.12.2004 Nájomnú zmluvu č. 5/2004, predmetom ktorej bol prenájom majetku špecifikovaného v jednotlivých prílohách na výkon podnikateľskej činnosti nájomcu s tým, že následne boli uzavreté Dodatok č. 1 – Dodatok č. 16 (ďalej len „zmluva“).
2. Vzhľadom ku skutočnosti, že sa zmluvné strany dohodli na upresnení predmetu nájmu špecifikovanom v jednotlivých prílohách zmluvy, uzatvárajú tento Dodatok č. 17 k zmluve.

Článok III. Predmet Dodatku č. 17

1. Zmluvné strany sa dohodli, že od účinnosti tohto Dodatku č. 17 sa v zmluve menia tieto ustanovenia zmluvy:
 - a) v článku II. bod 2 písm. a) zmluvy sa príloha č. 1a zmluvy **nahrádza prílohou č. 1b**, ktorá je zároveň prílohou č. 1 tohto Dodatku č. 17.
 - b) v článku II. bod 2 písm. b) zmluvy sa príloha č. 2 zmluvy **nahrádza prílohou č. 2a a prílohou č. 2b**, ktoré sú zároveň prílohou č. 2 tohto Dodatku č. 17.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy týmto Dodatkom č. 17 nedotknuté zostávajú v platnosti a účinnosti.

Článok IV. Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č. 17 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých má každý právnu silu originálu, pričom každý účastník zmluvy obdrží dva rovnopisy.
2. Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku č. 17 je príloha č. 1:
 - Príloha č. 1b – súbor stavebných objektov a zariadení pre tepelné hospodárstvo
 - Príloha č. 2a – zoznam bytových domov – bytov
 - Príloha č. 2b – pôdorys Ubytovne Garažd
3. Tento Dodatok č. 17 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami všetkých účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
4. Účastníci zmluvy prehlasujú, že si Dodatok č. 17 pred jeho podpisom prečítali, že bol uzatvorený po vzájomnom prerokovaní podľa ich vôle, zrozumiteľne, že nebol uzatvorený v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ho podpisujú.

V Galante, dňa

Mesto Galanta

Mgr. Peter Kolek
primátor

V Galante, dňa

BYSPRAV spol. s r.o.

Martin Fukas
konateľ

Príloha č. 1b – súbor stavebných objektov a zariadení pre tepelné hospodárstvo

P.č.	Inv. číslo	Názov
1.	021/16458	Centrálňa kotolňa
2.	021/16459	Plynová kotolňa K 12
3.	021/21985	Tepelný kanál K 12
4.	021/21986	Montážna šachta K12
5.	021/21987	Montážna šachta K12
6.	021/16460	Plynová kotolňa OST 16 – stav. časť
7.	021/21988	Kanál UK k bloku A6-OST 16
8.	021/21989	Kanál UK k bloku A3-OST 16
9.	021/21990	Tepelný kanál z OST 16
10.	021/16461	Výmenníková stanica č. 1 – K11
11.	021/21991	Rekonštr. teplovod. kanálu VS-1
12.	021/16462	Výmenníková stanica č. 2 – K11
13.	021/21992	Rozvod UK od VS2 do VS3
14.	021/16463	Výmenníková stanica č. 3 – K11

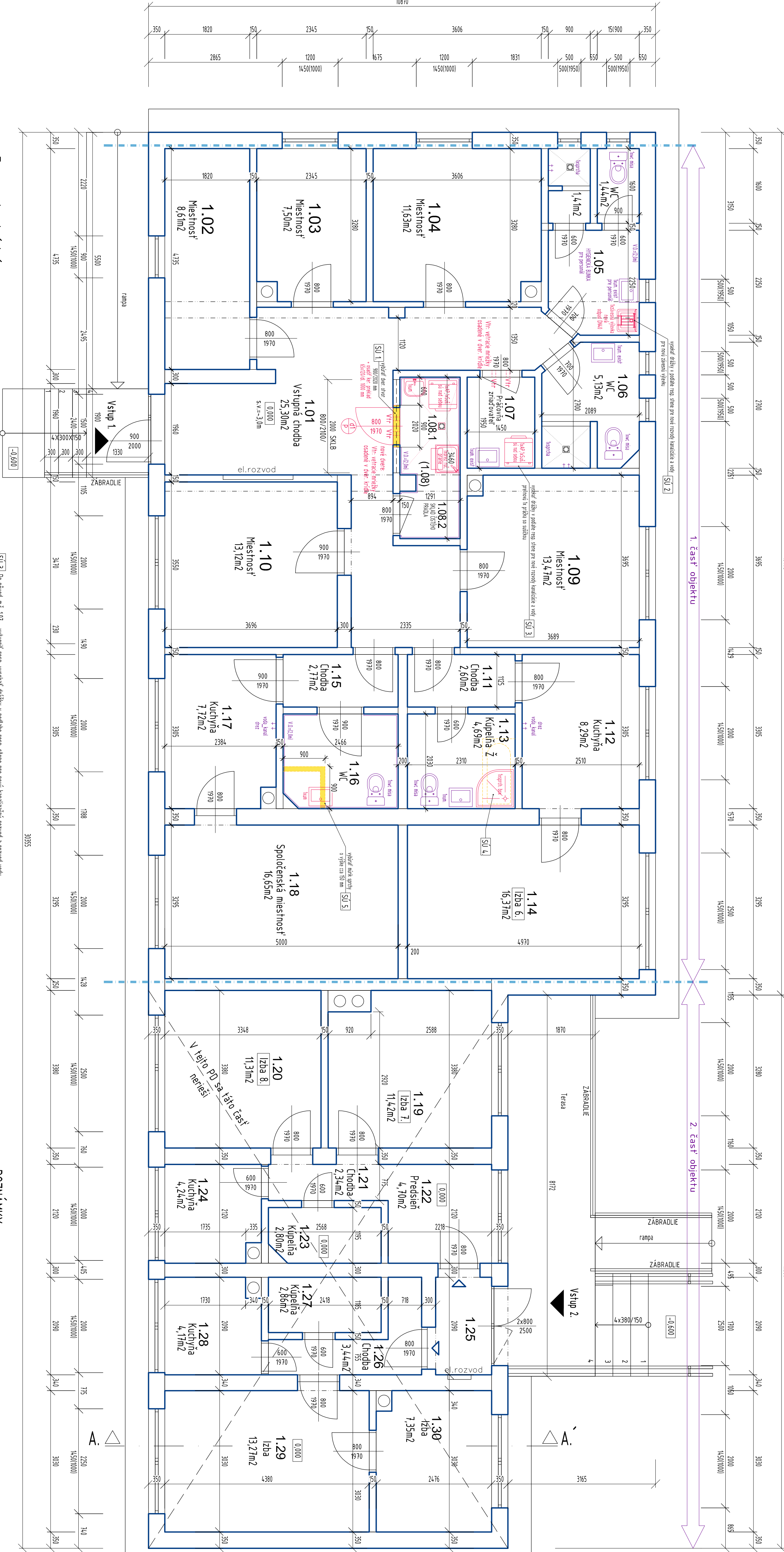
Príloha č. 2a – zoznam bytových domov – bytov

P.č.	Inv. číslo	Názov	Počet bytov
1.	021/16464	Javorinka č. 62, Javorinka	2
2.	021/16465	Hlavná č. 988, Galanta	2
3.	021/16466	Hlavná č. 949, Galanta	1
4.	021/16468	Hlavná č. 946, č. 946 Galanta	1
5.	021/16469	Hlavná č. 944, Galanta	1
6.	021/16471	Z. Kodálya č. 763, Galanta	7
7.	021/16486	SNP č. 1003, Galanta	1
8.	021/16492	Železničiarska č. 1423, Galanta	1
9.	021/16496	Mierová a Česká č. 1437, Galanta	1
10.	021/16500	Sociálne byty – ul.Hodská č. 1645, Galanta	42
11.	021/16501	Ubytovňa – Garažd, Galanta 2. časť objektu	2
12.	021/16502	Sociálne byty – ul. Matúškovská 874, Galanta	22

Pôdorys 1.NP M=1:50 - Adaptačný výkres

3055

Príloha č. 2b

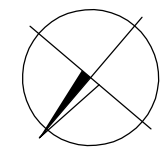


LEGENDA MIESTNOSTÍ :

ČÍSLO MIESTNOSTI	PODLAHA	MIESTNOST	ROZMERY	STENA	STROP
101	CHODBA	3,00	P11	KEPAM DLAŽBA	ONEFKAMMBA
102	MIESTNOST	8,61	P02	PVC	PVC LŠTIA
103	MIESTNOST	7,50	P01	KEPAM DLAŽBA	ONEFKAMMBA
104	MIESTNOST	11,63	P01	KEPAM DLAŽBA	ONEFKAMMBA
105	HYGIENICKÁ BUNKA	7,03	P01	KEPAM DLAŽBA	ONEFKAMMBA
106	WC-PRECHOD S UK.	5,13	P01	KEPAM DLAŽBA	ONEFKAMMBA
107	MIESTNOST	2,82	P02	KEPAM DLAŽBA	ONEFKAMMBA
108.1	SPALŇOVNÁ A SNUD	2,70	P02	KEPAM DLAŽBA	ONEFKAMMBA
108.2	SLUŽOBNÁ MIESTNOST	1,42	P02	KEPAM DLAŽBA	ONEFKAMMBA
109	MIESTNOST	13,47	P02	PVC	PVC LŠTIA
110	MIESTNOST	13,42	P02	PVC	PVC LŠTIA
111	CHODBA	2,60	P01	KEPAM DLAŽBA	ONEFKAMMBA
112	KUCHENIA	8,29	P02	PVC	PVC LŠTIA
113	KÚPEĽNIA	4,69	P01	KEPAM DLAŽBA	ONEFKAMMBA
114	MIESTNOST	16,37	P02	PVC	PVC LŠTIA
115	CHODBA	2,67	P01	KEPAM DLAŽBA	ONEFKAMMBA
116	WC	5,00	P01	KEPAM DLAŽBA	ONEFKAMMBA
117	KUCHENIA	7,17	P02	PVC	PVC LŠTIA
118	MIESTNOST	11,42	P01	KEPAM DLAŽBA	ONEFKAMMBA
119	MIESTNOST	11,42	P01	KEPAM DLAŽBA	ONEFKAMMBA
120	MIESTNOST	11,31	P02	PVC	PVC LŠTIA
121	CHODBA	2,34	P01	KEPAM DLAŽBA	ONEFKAMMBA
122	MIESTNOST	4,70	P02	PVC	PVC LŠTIA
123	KÚPEĽNIA	2,80	P01	KEPAM DLAŽBA	ONEFKAMMBA
124	KUCHENIA	4,24	P02	PVC	PVC LŠTIA
125	CHODBA	2,83	P01	KEPAM DLAŽBA	ONEFKAMMBA
126	KUCHENIA	3,44	P01	KEPAM DLAŽBA	ONEFKAMMBA
127	KÚPEĽNIA	2,86	P01	KEPAM DLAŽBA	ONEFKAMMBA
128	KUCHENIA	4,17	P02	PVC	PVC LŠTIA
129	MIESTNOST	13,27	P02	PVC	PVC LŠTIA
130	MIESTNOST	7,35	P02	PVC	PVC LŠTIA

LEGENDA MATERIÁLOV :

- Nový stav
- Búracie práce
- Pôvodné murované konštrukcie



Zoznam stavebných úprav :

- SÚ 1 Do pôd. nč. 108 vykonať v priechodných otvoroch - osadiť ker. prekážku 65x100x100 mm
- SÚ 2 Do pôd. nč. 105 - vykonať resp. vysekať drážky v podlahe resp. stene pre nové kanalizačný rozvod a rozvod vody
- SÚ 3 Do pôd. nč. 107 - vykonať resp. vysekať drážky v podlahe resp. stene pre nový kanalizačný rozvod a rozvod vody
- SÚ 4 Do pôd. nč. 113 - vykonať resp. vysekať drážky v podlahe resp. stene pre nový kanalizačný rozvod a rozvod vody
- SÚ 5 Do pôd. nč. 116 - vykonať resp. vysekať drážky v podlahe resp. stene pre nový kanalizačný rozvod a rozvod vody

POZNÁMKY :

- Pri stavebných úpravách - budovať vonkajšie podotrubie a výškové ohradenie stavby (fence) sa pôdorys ani pohľad.
- Nebudovať žiadny zariadenie do stien resp. nosnej konštrukcie objektu.
- V riešení 1. časti objektu sa vo všetkých miestnostiach vstriedajú omietky - ako steny tak aj stropy (všetky praskliny a pod.).
- Zrekonštruovať sa profilované oporné, dvojdielne sa vymaľujú protišľachovými interiérovými maľbami.

Investor:	Mesto Gornolukovo, Gornolukovo, Mesto, 19400	Isk. č.:	1004
Názov stavby:	Stavebné úpravy k stavbe č. 1004/8	Príloha:	1004/8
Objekt / časť stavby:	Adaptačný výkres	Formát:	A0-2
Objekt výkresu:	Pôdorys 1.NP	Stĺpec:	1:50

Nájomná zmluva č. 5/2004

uzatvorená podľa § 261 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov a Občianskeho zákonníka medzi

Čl. I.

Zmluvné strany

Mesto Galanta

zastúpené :

so sídlom :

bank. spojenie :

č. účtu :

IČO :

Ing. Alexandrom Mézešom, primátorom

Mestský úrad Galanta

Mierové nám. č. 940/1, Galanta

VÚB a.s. pobočka Galanta

18722-132/0200

305936

(ďalej len „prenajímateľ“)

Bysprav, spol. s r.o. Galanta

zastúpená :

so sídlom :

bank. spojenie :

č. účtu :

IČO :

DIČ :

IČ DPH

Ing. Zoltánom Horváthom, konateľom

Nová doba 924/12, Galanta

VÚB a.s. pobočka Galanta

1221733659/0200

36 226 599

2020193406

SK2020193406

(ďalej len „nájomca“)

za týchto zmluvných podmienok :

II.

Predmet a účel nájmu

1. Predmetom nájmu je prenájom majetku vo vlastníctve prenajímateľa, vedeného v jeho účtovnej evidencii, špecifikovaného v štyroch prílohách, ktorý nájomca prenajíma nájomcovi k výkonu jeho podnikateľskej činnosti.
2. Predmet nájmu tvorí súbor hnutelných a nehnuteľných vecí, ktorý pozostáva zo:
 - a) stavebných objektov a zaradení pre tepelné hospodárstvo (príloha č. 1),
 - b) bytových domov - bytov (príloha č. 2), ktorých nájom bude upravený osobitnou formou podľa ustanovení § 685 a nasl. Občianskeho zákonníka.
 - c) nebytových priestorov nachádzajúcich sa v bytových domoch a iných budovách vo vlastníctve prenajímateľa (príloha č. 3), ktorých podmienky nájmu sú osobitne upravené v zákone č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov,
 - d) pohľadávky a záväzky viažuce sa k predmetu nájmu (príloha č. 4)

3. Pri prevodoch vlastníctva bytov bude dochádzať k zmenám finančnej hodnoty a vecného určenia predmetu nájmu. K zmene finančnej hodnoty a vecného určenia predmetu nájmu môže dôjsť aj v prípade realizácie technického zhodnotenia, modernizácie a rekonštrukcie prenajatého hmotného majetku (HM) . Finančná a vecná hodnota predmetu nájmu sa stanovuje vždy na jeden rok podľa ročnej uzávierky (stav HM). Ekonomická analytika HM bude tvoriť dodatok tejto zmluvy, ktorý sa podpisuje zmluvnými stranami vždy po ukončení ročného účtovného obdobia. Podkladom k stanoveniu tejto úpravy bude zoznam a hodnota odpredaných bytov a ostatného majetku ako i hodnota modernizácie, rekonštrukcie, technického zhodnotenia v priebehu účtovného obdobia. Z iného dôvodu je možné meniť finančnú a vecnú hodnotu predmetu nájmu len v prípade rozhodnutia orgánu prenajímateľa o inom naložení s majetkom, ktorý tvorí predmet tejto zmluvy. Dohoda o odpisovaní prenajatého majetku tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

III.

Všeobecné podmienky nájmu

A. Práva a povinnosti prenajímateľa

1. Je povinný prenechať predmet nájmu a prenajaté zariadenia nájomcovi v stave spôsobilom na dohodnutý účel a prevádzkovanie.
2. Zaväzuje sa uskutočňovať na vlastné náklady, modernizáciu, rekonštrukciu a technické zhodnotenia podľa plánu opráv schváleného účastníkmi na príslušný kalendárny rok. Rekonštrukcie, modernizácie a technické zhodnotenia HM financované zo zdrojov vlastníka budú zvyšovať vstupnú cenu prenajatého HM.
3. Je oprávnený požadovať prístup k prenajatým veciam a zariadeniam za účelom kontroly. Ďalej je oprávnený určiť nájomcovi osobu s ktorou uzavrie zmluvu na prenájom bytov, nebytových priestorov alebo pozemkov, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.
4. Je povinný informovať nájomcu o pripravovaných zmenách predmetu nájmu.

B. Práva a povinnosti nájomcu

1. Nájomca sa zaväzuje na vlastné náklady odstraňovať nedostatky prevádzkyschopnosti predmetu nájmu, a to bezodkladne po ich zistení, uskutočňovať bežnú údržbu a bežné opravy predmetu nájmu tak, aby sa zachovala funkčnosť a bezpečnosť prevádzky.
2. Nájomca je oprávnený spravovať, užívať a opravovať predmetný majetok dohodnutým spôsobom primeraným k povahe a určeniu.
3. Ak počas trvania nájomnej zmluvy sa časť priestorov, ktoré nájomca využíva pre svoje prevádzkové potreby stane nevyužitou, môže ju nájomca ďalej prenajať tretím osobám. Cenu nájmu sa v týchto prípadoch určí v súlade s uznesením orgánu prenajímateľa alebo Všeobecne záväzným nariadením mesta Galanta o hospodárení a nakladaní s majetkom mesta.
4. Nájomca je povinný starať sa o to, aby na prenajatom majetku nevznikala škoda, je povinný ho poistiť na vlastné náklady. Ďalej je povinný zaistiť dodržiavanie

požiarňých a bezpečnostných predpisov a je zodpovedný za prípadné vzniklé škody za ich porušenie.

5. Nájomca má právo a súčasne povinnosť požadovať od nájomcov bytov a nebytových priestorov nájomné a úhrady za služby spojené s nájomom bytov a nebytových priestorov. Z nájomného má povinnosť odvádzať príspevok do fondu prevádzky, údržby a opráv bytového domu za nájomné byty a nebytového priestory nachádzajúce sa v bytovom dome. Výška týchto príspevkov znižuje nájomcovi priame príjmy z nájomného.

Zmluvy o nájme bytov budú uzatvorené zásadne priamo medzi vlastníkom zastúpeným primátorom mesta a nájomcom - užívateľom bytu. Doteraz uzatvorené nájomné zmluvy na byty a nebytové priestory vlastníka zostávajú v platnosti.

6. Nájomca sa zaväzuje zabezpečovať povinnosti vyplývajúce zo správy bytov, nebytových priestorov, tepelnoenergetických zariadení ich súčastí a príslušenstva (kotolne, výmenníkové stanice, rozvody tepla a teplej vody, meracia a regulačná technika) stanovené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch, najmä zákon č. 657/2004 Z.z. o tepelnej energetike, požiarne predpisy, predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.
7. Nájomca preberá všetky povinnosti a práva vyplývajúce zo správy doteraz uzavretých nájomných zmlúv k bytom a nebytovým priestorom týkajúcich sa predmetu nájmu.
8. Nájomca je povinný viesť riadnu evidenciu o predmete nájmu. Pri vyrad'ovaní prenajatého majetku v dôsledku jeho opotrebenia, zničenia alebo straty bude dodržiavať Všeobecne záväzné nariadenie mesta Galanta o hospodárení a nakladaní s majetkom mesta.
9. Po ukončení doby nájmu bezodkladne odovzdať prenajímateľovi všetky aktuálne aj archivované technické, ekonomické, účtovné a právne doklady vzťahujúce sa k predmetu nájmu.

IV.

Doba nájmu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomný pomer založený touto zmluvou začína dňom 11.12.2004. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Nájomnú zmluvu možno ukončiť:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) výpoveďou k 30. júnu kalendárneho roka, pričom výpovedná lehota je šesť mesiacov.

V.

Nájomné a splatnosť nájomného

1. Zmluvné strany sa dohodli na úhrade nájomného, ktoré nájomca zaplatí na účet prenajímateľa uvedený v Čl. I. tejto zmluvy takto:

- 1.1. Nájomné od 11. 12. 2004 do 31. 12. 2004 vo výške 600.000,- Sk, so splatnosťou do 15. 7. 2005.
- 1.2. Nájomné v roku 2005 zmluvné strany dohodli vo výške 3.900.000,- Sk so splatnosťou:
- | | |
|--------------------------|--------------|
| do 31. 7. 2005 vo výške | 750000,- Sk |
| do 30. 9. 2005 vo výške | 1440000,- Sk |
| do 30. 11. 2005 vo výške | 1440000,- Sk |
| do 31. 3. 2006 vo výške | 270000,- Sk |
2. V nasledujúcich rokoch platnosti zmluvy t.j. od roku 2006 zmluvné strany dohodnú výšku nájomného do 31. januára príslušného roka. Výška dohodnutého nájomného medzi zmluvnými stranami nebude nižšia ako 75 % z predpisu nájomného za nájomné byty a nebytové priestory, po odpočítaní príspevkov do fondu prevádzky, údržby a opráv bytových domov podľa zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov. Nájomné bude zvýšené o percento inflácie na základe oznámenia Štatistického úradu SR.
3. Pre prípad omeškania nájomcu s platením splátok nájomného je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu úrok z omeškania vo výške dvojnásobku diskontnej sadzby určenej Národnou bankou Slovenska, počítaného od prvého dňa omeškania.

VI.

Záverečné ustanovenia

1. Obsah tejto zmluvy možno meniť iba písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami. V prípade vzniku rozporov týkajúcich sa práv a povinností zmluvných strán z tejto zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú tieto riešiť prednostne dohodou.
2. Vzájomné vzťahy zmluvných strán, ktoré tu nie sú popísané, sa budú riadiť ustanoveniami Obchodného zákonníka a Občianskeho zákonníka.
3. Táto zmluva má 4 strany a 4 prílohy, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. Zmluva je napísaná v štyroch originálnych vyhotoveniach, z ktorých dve vyhotovenia obdrží prenajímateľ a dve vyhotovenia obdrží nájomca.
4. Na znak obojstranného súhlasu s obsahom zmluvy pripojujú účastníci svoje vlastnoručné podpisy.

V Galante, 11. 12. 2004

Prenajímateľ :

Ing. Alexander Mézeš

Nájomca :

Ing. Zoltán Horváth



BYSPRAV spol. s r. o.
GALANTA

-2-

D o h o d a
o odpisovaní majetku, ktorý tvorí predmet nájmu Nájomnej zmluvy
č. 5/2004 z 11. 12. 2004

Zmluvné strany

Mesto Galanta

zastúpené : Ing. Alexandrom Mézešom, primátorom
so sídlom : Mestský úrad Galanta
Mierové nám. č. 940/1, Galanta
bank. spojenie : VÚB a.s. pobočka Galanta
č. účtu : 18722-132/0200
IČO : 305936
(ďalej len „prenajímateľ“)

Bysprav, spol. s r.o. Galanta

zastúpená : Ing. Zoltánom Horváthom, konateľom
so sídlom : Nová doba 924/13, Galanta
bank. spojenie : VÚB a.s. pobočka Galanta
č. účtu : 1221733659/0200
IČO : 36 226 599
DIČ : 2020193406
IČ DPH : SK2020193406
(ďalej len „nájomca“)

Zmluvné strany sa dohodli na podmienkach odpisovania prenajatého majetku nájomcom podľa § 24 a nasl. zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov takto:

1. Technické zhodnotenie prenajatého majetku hradené nájomcom z vlastných prostriedkov odpisuje nájomca. Nájomca pred uskutočnením technického zhodnotenia informuje prenajímateľa o rozsahu technického zhodnotenia.
2. V prípade technického zhodnotenia prenajatého majetku financovaného zo zdrojov vlastníka, postupujú zmluvné strany podľa čl. III. bod 2 Nájomnej zmluvy.

Táto dohoda je neoddeliteľnou súčasťou Nájomnej zmluvy č. 5/2004 z 11. 12. 2004.

V Galante 11. 12. 2004

Prenajímateľ: Ing. Alexander Mézeš
primátor

Nájomca: Ing. Zoltán Horváth
konateľ



BYSPRAV spol. s r. o.
GALANTA

Dodatok č. 1
k Nájomnej zmluve č. 5/2004
(ďalej len dodatok)

Čl.I.
Zmluvné strany

Prenajímateľ: **Mesto Galanta**
zastúpené: Ing. Alexandrom Mézešom, primátorom
so sídlom: Mestský úrad, Mierové Námestie 940/1, 924 18 Galanta
IČO: 305936
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
č.ú.18722-132/0200
(ďalej len prenajímateľ)

Nájomca: **BYSPRAV spol. s r.o.**
so sídlom: Nová Doba č. 924/13, 924 01 Galanta
IČO: 36 226 599
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel: Sro,
Vložka č.: 10872/T
zastúpená: Ing. Zoltán Horváth, konateľ
(ďalej len nájomca)

Čl. II.
Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 11.12.2004 Nájomnú zmluvu č. 5/2004 (ďalej len zmluva), ktorej predmetom nájmu je súbor hnuteľných a nehnuteľných vecí.

Čl. III.
Predmet dodatku

1. Predmetom dodatku je doplnenie prílohy č. 3 zmluvy.
2. V prílohe č. 3 sa na konci dopĺňa text, ktorý znie:
„ - objekt s.č. 428 ul. Šafárikova, na parc. č. 816 a záhrada na parc. č. 817 zapísané na LV č. 3365,
- objekt s.č. 1621 ul. Esterházyovcov, na parc. č. 1706/4 a terasa na parc. č. 1706/6 zapísané na LV č. 3365,
- objekt s.č. 993 ul. Hlavná, na parc. č. 1706/3 a parc. č. 1706/5 zapísané na LV č. 3365,
- objekt s.č. 1601 Námestie detí, zapísané na LV č. 3365,
- objekt s.č. 89 ul. Bratislavská, na parc. č. 724/1 a garáž na parc. č. 724/2, zapísané na LV č. 3365,
- objekt s.č. 940/1 Mierové námestie – časti budovy, zapísané na LV č. 3365. “
3. K objektu s.č. 428 ul. Šafárikova a záhrade sú uzatvorené nájomné zmluvy s p. Ladislav Horváth / TV Servis ul. Šafárikova č. 428/ a p. Fahn Vojtech /foto Fahn ul. Šafárikova č.428 /.
4. K objektu s.č. 1621 ul. Esterházyovcov a terase je uzatvorená nájomná zmluva s p. Mário Holub /Biliard bar/.
5. K objektu s.č. 993 ul. Hlavná sú uzatvorené nájomné zmluvy s Združená stredná škola obchodu a služieb.
6. K objektu s.č. 1601 Námestie detí sú uzatvorené nájomné zmluvy s Akadémia vzdelávania

pobočka Galanta, SLOVAGRO, spol. s r.o., Slovenská asociácia boxerov amatérov, Mária Tonková – MAJA-TEX, Maďarský spoločenský a kultúrny zväz na Slovensku CSEMADOK – oblasťný výbor.

7. K objektu s.č. 89 ul. Bratislavská a garáži je uzatvorená nájomná zmluva s p. Štefan Martinkovič /tal.pek. ul. Bratislavská 89/.
8. K objektu s.č. 940/1 Mierové námestie je uzatvorená nájomná zmluva s Okresný súd Galanta.
9. Ostatné ustanovenia zmluvy sa nemenia.

Čl. IV.

Osobitné ustanovenia

1. Odovzdanie a prevzatie nehnuteľností a dokladov a dokumentácie k nim prislúchajúcim sa uskutoční protokolárne dňa 20.12.2005
2. Nehnuteľnosti a nebytové priestory v nehnuteľnostiach, ktoré sú prenajaté tretím osobám odovzdá prenajímateľ spolu s príslušnou zmluvnou dokumentáciou nájomcovi.
3. Prenajímateľ nájomca a osoba s ktorou je uzatvorená nájomná zmluva uzatvorí dodatok k zmluve, ktorým sa zmená osoba prenajímateľa.
4. Nájomca upovedomí tretie osoby, ktoré užívajú predmetné nehnuteľnosti a nebytové priestory v nehnuteľnostiach o zmene správy nehnuteľností a uzatvorí dodatky k zmluvám s tretími osobami voči ktorým existujú, alebo vzniknú práva a povinnosti vyplývajúce z nehnuteľností a nebytových priestorov v nehnuteľnostiach.

Čl. V.

Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda účinnosť dňom 01.01.2006.
2. Dodatok je vyhotovený v 4 exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po podpísaní dve vyhotovenia.

V Galante, dňa 20. 12. 2005

Prenajímateľ

Nájomca

21. 12. 2005


Ing. Alexander Mézeš
primátor




Ing. Zoltán Horváth
konateľ

BYSPRAV spol. s r. o.
GALANTA
-2-

Dodatok č. 1 A
k nájomnej zmluve č. 5/2004 uzatvorenej podľa ustanovení § 261 Obchodného zákonníka a § 663 a nasledujúcich Občianskeho zákonníka zo dňa 11.12.2004

Čl. 1.
Zmluvné strany

Mesto Galanta

zastúpený : Ing. Alexandrom Mézešom, primátorom
so sídlom : Mierové nám. 940/1, 924 01 Galanta
bankové spojenie : VÚB a.s. pobočka Galanta
číslo účtu : 18722-132/0200
IČO : 305936

(ďalej len „prenajímateľ“)

Bysprav s.r.o. Galanta

zastúpený : Ing. Zoltánom Horváthom, konateľom
so sídlom : Nová doba 924/13, 924 01 Galanta
bankové spojenie : VÚB a.s. pobočka Galanta
číslo účtu : 1221733659/0200
IČO : 36226599
DIČ : 2020193406
IČ DPH : Sk 2020193406

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. 2
Nájomné a splatnosť nájomného

Zmluvné strany týmto dodatkom dohodli výšku a splatnosť nájomného na rok 2006.

1. Článok V. bod 1.2 nájomnej zmluvy č. 5/2004 z 11.12.2004 pre rok 2006 znie takto : „*Nájomné v r. 2006 zmluvné strany dohodli vo výške 5.000.000,-Sk so splatnosťou :*
 - *do 28.2.2006 vo výške 500.000,-Sk*
 - *do 30.4.2006 vo výške 500.000,-Sk*
 - *do 30.6.2006 vo výške 1.300.000,-Sk*
 - *do 30.9.2006 vo výške 1.300.000,-Sk*
 - *do 15.12.2006 vo výške 1.400.000,-Sk.*

Čl. 3 Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 origináloch, z ktorých dve dostane nájomca a dve prenajímateľ.
2. Na znak súhlasu s obsahom tohto dodatku pripojujú účastníci vlastnoručné podpisy.

V Galante dňa 23. 1. 2006


Ing. Alexander Mézeš
primátor




Ing. Zoltán Horváth
konateľ spoločnosti Bysprav s.r.o.

Dodatok č. 2
k Nájomnej zmluve č. 5/2004

uzatvorená podľa § 261 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov a Občianskeho zákonníka medzi

Zmluvné strany

Mesto Galanta

zastúpené :	Ing. Alexandrom Mézešom, primátorom
so sídlom :	Mestský úrad Galanta
	Mierové nám. č. 940/1, Galanta
bank. spojenie :	VÚB a.s. pobočka Galanta
č. účtu :	18722-132/0200
IČO :	305936

(ďalej len „prenajímateľ“)

Bysprav, spol. s r.o. Galanta

zastúpená :	Ing. Zoltánom Horváthom, konateľom
so sídlom :	Nová doba 924/12, Galanta
bank. spojenie :	VÚB a.s. pobočka Galanta
č. účtu :	1221733659/0200
IČO :	36 226 599
DIČ :	2020193406
IČ DPH	SK2020193406
	Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu
	Trnava, Oddiel: Sro, Vložka č. : 10872/T

(ďalej len „nájomca“)

uatvárajú tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. I

Nájomné a splatnosť nájomného

Zmluvné strany týmto dodatkom dohodli výšku a splatnosť nájomného na rok 2007 a technické zhodnotenie určeného predmetu nájmu, ktoré uskutoční nájomca z rozdielu medzi vyinkasovaným nájomným a výškou nájomného na rok 2007 dohodnutého medzi zmluvnými stranami touto zmluvou.

1. Článok V. bod 1.2 nájomnej zmluvy č. 5/2004 z 11. 12. 2004 v znení dodatku č. 1 k Nájomnej zmluve z 21. 12. 2005 pre rok 2007 znie takto:

„Nájomné v r. 2007 zmluvné strany dohodli vo výške 4.000.000,- Sk, slovom: štyr milióny slovenských korún, za podmienky uvedenej v bode 2, so splatnosťou takto:

do 20. 8. 2007	1.000.000,- Sk
do 20. 9. 2007	1.000.000,- Sk
do 20. 10. 2007	1.000.000,- Sk
do 15. 12. 2007	1.000.000,- Sk“.

2. Nájomca sa zaväzuje uskutočniť výmenu okien na severnej strane prenajatej budovy na Mierovom námestí s.č. 940/1 v Galante vo vlastníctve prenajímateľa za plastové okná v rozsahu prvého až piateho nadzemného podlažia. Nájomca zabezpečí výber dodávateľa podľa zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

3. V prípade, že nájomca nezabezpečí svoj záväzok uvedený v bode 2 do 20. 9. 2007, výška nájomného na rok 2007 bude medzi zmluvnými stranami upravená dohodou, pričom ročné najomné sa upraví podľa zásad uvedených v čl. V. bod 2 Nájomnej zmluvy č. 5/2004 z 11. 12. 2004 dodatkom k zmluve.

Čl. 2 Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Nájomnej zmluvy č. 5/2004 z 11. 12. 2004 v znení dodatku č. 1 k Nájomnej zmluve z 21. 12. 2005 ostávajú nezmenené.

2. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 originálnych výtlačkoch, z ktorých dve dostane nájomca a dve prenajímateľ.

3. Na znak súhlasu s obsahom tohto dodatku pripojujú účastníci vlastnoručné podpisy.

V Galante 15. 1. 2007

Prenajímateľ:

Ing. Alexander Mézeš
primátor



Nájomca:

Ing. Zoltán Horváth
konateľ

BYSPRAV spol. s r. o
GALANTA
-2-

12 1 2007

Dodatok č. 3
k nájomnej zmluve č. 5/2004 z 11. 12. 2004

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajímateľ: Mesto Galanta
Zastúpené: Ing. Alexandrom Mézešom, primátorom
Sídlo: Mestský úrad, Mierové nám. č. 940/1, 924 18 Galanta
IČO: 00305936
DIČ: 2021153541
Bankové spojenie: VÚB a.s., pobočka Galanta
Č. účtu: 18722-132/0200
(ďalej len „prenajímateľ“)

Nájomca: Bysprav spol. s r.o.
Zastúpená: Ing. Zoltánom Horváthom, konateľom
Sídlo: Nová doba 924/13, 924 01 Galanta
IČO: 36 226 599
DIČ: 2020193406
IČ DPH: SK2020193406
Bankové spojenie: VÚB a.s. pobočka Galanta
Číslo účtu: 1221733659/0200
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel:
Sro, Vložka č. 10872/T
(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú tento dodatok k nájomnej zmluve:

Čl. I
Predmet nájmu

1. Z predmetu nájmu a z príloh nájomnej zmluvy 11. 12. 2004 v znení jej dodatku č. 1 z 21. 12. 2005 sa dňom 31. 12. 2007 vynímajú nehnuteľnosti:
Objekt s.č. 917 na Poštovej ulici v Galante,
Objekt s.č. 1408/31 na sídl. Nová doba v Galante,
Objekt s.č. 27 na Bratislavskej ulici v Galante.
2. Predmet nájmu sa od 1. 1. 2008 dopĺňa o nebytový priestor vo vlastníctve prenajímateľa nachádzajúci sa v suteréne bytového domu s.č. 947 na Hlavnej ulici v Galante“.

Čl. II
Nájomné a splatnosť nájomného

Zmluvné strany týmto dodatkom dohodli výšku a splatnosť nájomného pre rok 2008 a technické zhodnotenie určeného predmetu nájmu, ktoré uskutoční nájomca takto:

1. Nájomné v roku 2008 bolo dohodnuté vo výške 5.000.000,- Sk, slovom: päťmilionov slovenských korún, so splatnosťou na účet prenajímateľa v týchto termínoch:

do 31. 7. 2008	1.000.000 Sk
do 31. 8. 2008	1.000.000 Sk
do 30. 9. 2008	1.000.000 Sk
do 31. 10. 2008	1.000.000 Sk
do 30. 11. 2008	500.000 Sk
do 15. 12. 2008	500.000 Sk

2. Nájomca sa zaväzuje v roku 2008 na vlastné náklady

- a) uskutočniť výmenu okien za plastové okná na budove Ul. Matúškovska cesta č. 874 do 31. 5. 2008,
- b) vykonať rekonštrukciu schodiska vchodu do budovy na Mierovom námestí č. 940/1 v Galante do 31. 7. 2008,
- c) uviesť elektrické zariadenia používané pri galantských trhoch do súladu s platnými predpismi a normami do 31. 7. 2008.

Čl. III
Záverečné ustanovenia

1. Dodatok č. 1 z 23. 1. 2006 k nájomnej zmluve sa označí ako dodatok č. 1a.
2. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy č. 5/2004 z 11. 12. 2004 v znení dodatkov č. 1, č.1a, č. 2 zostávajú nezmenené.
3. Tento dodatok je platný dňom podpísania zmluvnými stranami.
4. Tento dodatok k zmluve má dve strany a je vyhotovený v 4 vyhotoveniach z ktorých 2 obdrží prenajímateľ a 2 nájomca.
5. Na znak súhlasu s obsahom tohto dodatku k zmluve pripojujú účastníci svoje vlastnoručné podpisy.

V Galante 31. 12. 2007

Prenajímateľ:

Ing. Alexander Mézeš
primátor



Nájomca:

Ing. Zoltán Horváth
konateľ

BYSPRAV spol. s r. o.
GALANTA

Dodatok č. 4

k nájomnej zmluve č. 5/2004 z 11. 12. 2004 v znení dodatkov č. 1 z 21. 12. 2005, č. 1a 23. 1. 2006, č. 2 z 15. 1. 2007 a č. 3 z 31. 12. 2007.

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Mesto Galanta
Zastúpené: Ing. Alexandrom Mézešom, primátorom
Sídlo: Mestský úrad, Mierové nám. č. 940/1, 924 18 Galanta
IČO: 00305936
DIČ: 2021153541
Bankové spojenie: VÚB a.s., pobočka Galanta
Č. účtu: 18722-132/0200
(ďalej len „prenajíateľ“)

Nájomca:

Bysprav spol. s r.o.
Zastúpená: Ing. Zoltánom Horváthom, konateľom
Sídlo: Nová doba 924/13, 924 01 Galanta
IČO: 36 226 599
DIČ: 2020193406
IČ DPH: SK2020193406
Bankové spojenie: VÚB a.s. pobočka Galanta
Číslo účtu: 1221733659/0200
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel:
Sro, Vložka č. 10872/T
(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú tento dodatok k nájomnej zmluve, ktorým sa stanovuje výška nájomného na rok 2009:

Čl. II

Nájomné a splatnosť nájomného

Zmluvné strany týmto dodatkom dohodli výšku a splatnosť nájomného pre rok 2009 a technické zhodnotenie určeného predmetu nájmu, ktoré uskutoční nájomca takto:

1. Nájomné pre rok 2009 bolo dohodnuté vo výške 116.179 €, slovom: jednošesťdesiatšesť tisíc stosedemdesiatdeväť eur, so splatnosťou na účet prenajíateľa v týchto termínoch:

do 30.6.2009	16.597 €
do 30.9.2009	33.194 €
do 31.10.2009	33.194 €
do 30.11.2009	33.194 €

2. Nájomca sa zaväzuje v roku 2009 na vlastné náklady uskutočniť výmenu okien za plastové okná na južnej strane budovy Mierové námestie č. 940/1 do 31.7.2009.

Čl. III Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy č. 5/2004 z 11. 12. 2004 v znení dodatkov č. 1, č.1a, č. 2 a č. 3 zostávajú nezmenené.
2. Tento dodatok je platný dňom podpísania zmluvnými stranami.
3. Tento dodatok k zmluve má dve strany a je vyhotovený v 4 vyhotoveniach z ktorých 2 obdrží prenajímateľ a 2 nájomca.

Na znak súhlasu s obsahom tohto dodatku k zmluve pripojujú účastníci svoje vlastnoručné podpisy.

V Galante 31.12.2008

Prenajímateľ:

[Redacted signature]

Ing. Alexander Mézeš
primátor



Nájomca:

[Redacted signature]

Ing. Zoltán Horváth
konateľ

BYSPRAV spol. s r.o.
Galanta

Dodatok č. 5

k nájomnej zmluve č. 5/2004 z 11. 12. 2004 v znení dodatkov č. 1 z 21. 12. 2005, č. 1a z 23. 1. 2006, č. 2 z 15. 1. 2007, č. 3 z 31. 12. 2007 a č. 4 z 31. 12. 2008

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:	Mesto Galanta Zastúpené: Ing. Alexandrom Mézešom, primátorom Sídlo: Mestský úrad, Mierové nám. č. 940/1, 924 18 Galanta IČO: 00305936 DIČ: 2021153541 Bankové spojenie: VÚB a.s., pobočka Galanta Č. účtu: 18722-132/0200 (ďalej len „prenajímateľ“)
Nájomca:	Bysprav spol. s r.o. Zastúpená: Ing. Zoltánom Horváthom, konateľom Sídlo: Nová doba 924/13, 924 01 Galanta IČO: 36 226 599 DIČ: 2020193406 IČ DPH: SK2020193406 Bankové spojenie: VÚB a.s. pobočka Galanta Číslo účtu: 1221733659/0200 Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel: Sro, Vložka č. 10872/T (ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú tento dodatok k nájomnej zmluve, ktorým sa stanovuje výška nájomného na rok 2010:

Čl. II

Nájomné a splatnosť nájomného

Zmluvné strany týmto dodatkom dohodli výšku a splatnosť nájomného pre rok 2010 a technické zhodnotenie určeného predmetu nájmu, ktoré uskutoční nájomca takto:

1. Nájomné pre rok 2010 bolo dohodnuté vo výške 165 000 €, slovom: jednošesťdesiatpäť tisíc eur, so splatnosťou na účet prenajímateľa v týchto termínoch:

do 29. 2. 2010	16.600 €
do 31. 3. 2010	16.600 €
do 30. 4. 2010	16.600 €
do 30. 6. 2010	16.600 €
do 31. 8. 2010	24.650 €

do 30. 9. 2010	24.650 €
do 31. 10. 2010	24.650 €
do 30. 11. 2010	24.650 €

2. Nájomca sa zaväzuje v roku 2010 na vlastné náklady uskutočniť rekonštrukciu sociálnych zariadení v budove na Námestí detí č. 1601 v Galante používaných BIVŠ (Bankovní Institut Vysoká škola) v termíne do 31.1.2010.

Čl. III Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy č. 5/2004 z 11. 12. 2004 v znení dodatkov č. 1, č.1a, č. 2, č. 3 a č. 4 zostávajú nezmenené.
2. Tento dodatok je platný dňom podpísania zmluvnými stranami.
3. Tento dodatok k zmluve má dve strany a je vyhotovený v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 obdrží prenajímateľ a 2 nájomca.

Na znak súhlasu s obsahom tohto dodatku k zmluve pripojujú účastníci svoje vlastnoručné podpisy.

V Galante 18. 12. 2009.

V Galante 21. 12. 2009

Prenajímateľ:

Nájomca:

Ing. Alexander Mézeš
primátor

Ing. Zoltán Horváth
konateľ



BYSPRAV spol. s r. o
GALANTA
-2-

21. 12. 2009

Dodatok č. 6

k nájomnej zmluve č. 5/2004 z 11. 12. 2004 v znení dodatkov č. 1 z 21. 12. 2005, č. 1a z 23. 1. 2006, č. 2 z 15. 1. 2007, č. 3 z 31. 12. 2007, č. 4 z 31. 12. 2008 a č. 5 z 21. 12. 2009

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Mesto Galanta

Zastúpené: Mgr. Ladislavom Maťašovským, primátorom

Sídlo: Mestský úrad, Mierové nám. č. 940/1, 924 18 Galanta

IČO: 00305936

DIČ: 2021153541

Bankové spojenie: VÚB a.s., pobočka Galanta

Č. účtu: 18722-132/0200

(ďalej len „prenajímateľ“)

Nájomca:

Bysprav spol. s r.o.

Zastúpená: Ing. Zoltánom Horváthom, konateľom

Sídlo: Nová doba 924/13, 924 01 Galanta

IČO: 36 226 599

DIČ: 2020193406

IČ DPH: SK2020193406

Bankové spojenie: VÚB a.s. pobočka Galanta

Číslo účtu: 1221733659/0200

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel:

Sro, Vložka č. 10872/T

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú tento dodatok k nájomnej zmluve, ktorým sa stanovuje výška nájomného na rok 2011.

Čl. II

Nájomné a splatnosť nájomného

Zmluvné strany týmto dodatkom dohodli výšku a splatnosť nájomného pre rok 2011, technické zhodnotenie predmetu nájmu, práce a dodávku tovaru, ktoré zabezpečí nájomca takto:

1. Nájomné pre rok 2010 bolo dohodnuté vo výške 165 000 €, slovom: jednostošesťdesiatpäť tisíc eur, so splatnosťou na účet prenajímateľa v týchto termínoch:

<u>Splatnosť:</u>	<u>Suma:</u>
do 28. 2. 2011	16.600 €
do 31. 3. 2011	16.600 €
do 30. 4. 2011	16.600 €

* opraviť
22. 2. 2011



do 30. 6. 2011	16.600 €
do 31. 8. 2011	24.650 €
do 30. 9. 2011	24.650 €
do 31. 10. 2011	24.650 €
do 30. 11. 2011	24.650 €

2. Nájomca sa zaväzuje v roku 2011 na vlastné náklady

- uskutočniť modernizáciu výťahu TOV 350/0,7 v budove na Mierovom námestí č. 940/1 v Galante v predpokladanej hodnote 40.000 eur v termíne do 11/2011;
- zabezpečiť výrobu 2 ks rozvodných skríň elektrickej energie pre účely organizovania kultúrno-spoločenských podujatí na nádvorí Neogotického kaštieľa v Galante v predpokladanej hodnote 3.320 eur v termíne do 07/2011, s podmienkou záväzného potvrdenia potreby výroby rozvodných skríň zo strany prenajímateľa do 31. 5. 2011.

Čl. III Záverečné ustanovenia

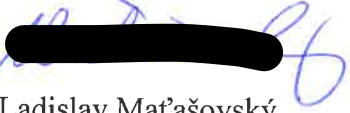
- Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy č. 5/2004 z 11. 12. 2004 v znení dodatkov č. 1, č.1a, č. 2, č. 3, č. 4 a č. 5 zostávajú nezmenené.
- Tento dodatok je platný dňom podpísania zmluvnými stranami.
- Tento dodatok k zmluve má dve strany a je vyhotovený v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 obdrží prenajímateľ a 2 nájomca.

Na znak súhlasu s obsahom tohto dodatku k zmluve pripojujú účastníci svoje vlastnoručné podpisy.

V Galante^{15.2.}.....2011

Prenajímateľ:

Mesto Galanta


Mgr. Ladislav Mat'ašovský
primátor



V Galante^{18.2.}.....2011

Nájomca:

Bysprav, spol. s r.o.

Ing. Zoltán Horváth
konateľ


BYSPRÁV spol. s r.o.
Galanta
-3-

**Dodatok č. 7**

k nájomnej zmluve č. 5/2004 z 11.12.2004
v znení dodatkov č. 1 z 21.12.2005, č. 1a z 23.1. 2006, č. 2 z 15.1.2007, č. 3 z 31.12.2007, č. 4
z 31.12.2008, č. 5 z 21.12.2009 a č. 6 z 18. 2.2011

Čl. I**Zmluvné strany**

Prenajímateľ: Mesto Galanta
Zastúpené: Mgr. Ladislavom Mat'ášovským, primátorom mesta
Sídlo: Mestský úrad, Mierové nám. č. 940/1, 924 18 Galanta
IČO: 00305936
DIČ: 2021153541
Bankové spojenie: VÚB banka a.s., pobočka Galanta
Č. účtu: 18722-132/0200
(ďalej len „prenajímateľ“)

Nájomca: Bysprav spol. s r.o.
Zastúpený: Ing. Zoltánom Horváthom, konateľom
Sídlo: Nová doba 924/13, 924 01 Galanta
IČO: 36 226 599
DIČ: 2020193406
IČ DPH: SK2020193406
Bankové spojenie: VÚB banka a.s. pobočka Galanta
Číslo účtu: 1221733659/0200
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel:
Sro, Vložka č. 10872/T
(ďalej len „nájomca“)

Čl. II**Nájomné a splatnosť nájomného**

Zmluvné strany týmto dodatkom dohodli výšku a splatnosť nájomného pre rok 2012 a technické zhodnotenie predmetu nájmu, ktoré zabezpečí nájomca na prenajatom majetku takto:

2.1. Nájomné pre rok 2012 bolo dohodnuté vo výške **140.000 €**, slovom: jednoštyridsaťtisíc eur, so splatnosťou na účet prenajímateľa v týchto termínoch:

<u>Splatnosť:</u>	<u>Suma:</u>
do 29. 02. 2012	14.500 €
do 31. 03. 2012	14.500 €
do 30. 04. 2012	14.500 €
do 30. 06. 2012	14.500 €
do 31. 08. 2012	20.500 €
do 30. 09. 2012	20.500 €
do 31. 10. 2012	20.500 €
do 30. 11. 2012	20.500 €

2.2. Nájomca sa zaväzuje do 31. 10. 2012 na vlastné náklady uskutočniť rekonštrukciu dvoch výťahov TOV 350/0,7 v budove na Mierovom námestí č. 940/1 v Galante v predpokladanej hodnote 80.000 eur. Zdrojom financovania rekonštrukcie je rezerva vo výške 40.000 €, vytvorená z výnosu nájomného v roku 2011 a výnos nájomného v roku 2012.

2.3. Nájomca sa zaväzuje rekonštrukciu výťahov zabezpečiť v súlade so zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov a prenajímateľovi vyúčtovať skutočné náklady rekonštrukcie výťahov do 31.12.2012.

Čl. III Záverečné ustanovenia

3.1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy č. 5/2004 z 11. 12. 2004 v znení dodatkov č. 1, č.1a, č. 2, č. 3, č. 4, č. 5 a č. 6 zostávajú nezmenené.

3.2. Tento Dodatok č. 7 je platný dňom podpísania zmluvnými stranami. Dodatok č. 7 nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle mesta Galanta. Prenajímateľ sa zaväzuje zverejniť Dodatok č. 7 na svojom webovom sídle do 3 pracovných dní po jeho podpísaní zmluvnými stranami.

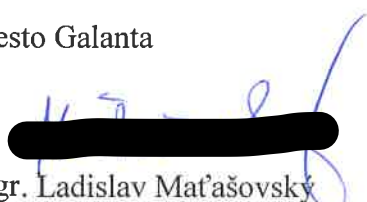
3.3. Tento dodatok k zmluve má dve strany a je vyhotovený v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 obdrží prenajímateľ a 2 nájomca.

Na znak súhlasu s obsahom tohto dodatku k zmluve pripojujú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

V Galante 23. 12. 2011

Prenajímateľ:

Mesto Galanta

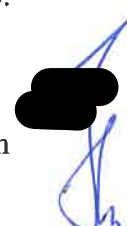

Mgr. Ladislav Maťašovský
primátor



V Galante 23. 12. 2011

Nájomca:

Bysprav, spol. s r.o.


Ing. Zoltán Horváth
konateľ

BYSPRAV spol. s r. o.
GALANTA

-2-

Dodatok č. 8

k nájomnej zmluve č. 5/2004 z 11.12.2004
v znení dodatkov č. 1 z 21.12.2005, č. 1a z 23.1.2006, č. 2 z 15.1.2007, č. 3 z 31.12.2007,
č. 4 z 31.12.2008, č. 5 z 21.12.2009, č. 6 z 18.2.2011 a č. 7 z 23.12.2011

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Mesto Galanta

Zastúpený: Mgr. Ladislavom Mat'ášovským, primátorom mesta
Sídlo: Mestský úrad, Mierové nám. č. 940/1, 924 18 Galanta
IČO: 00305936
DIČ: 2021153541
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Galanta
Č. účtu: 18722132/0200
(ďalej len „prenajíateľ“)

Nájomca:

Bysprav spol. s r.o.

Zastúpený: Ing. Zoltánom Horváthom, konateľom
Sídlo: Nová doba 924/13, 924 01 Galanta
IČO: 36 226 599
DIČ: 2020193406
IČ DPH: SK2020193406
Bankové spojenie: VÚB banka a.s. pobočka Galanta
Číslo účtu: 1221733659/0200
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel:
Sro, Vložka č. 10872/T
(ďalej len „nájomca“)

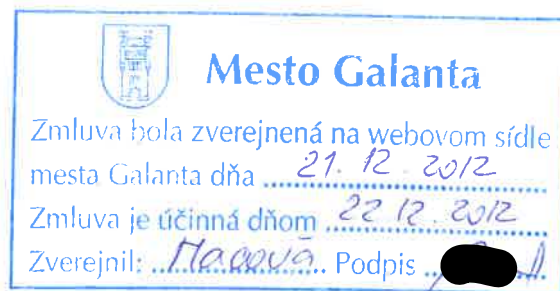
Čl. II

Nájomné a splatnosť nájomného

Zmluvné strany týmto dodatkom dohodli výšku a splatnosť nájomného pre rok 2013 a technické zhodnotenie predmetu nájmu, ktoré zabezpečí nájomca na prenajatom majetku takto:

2.1. Nájomné pre rok 2013 bolo dohodnuté vo výške **140.000,00 €**, slovom: jednoštyridsaťtisíc eur, so splatnosťou na účet prenajíateľa v týchto termínoch:

<u>Splatnosť:</u>	<u>Suma:</u>
do 28. 02. 2013	14.500,00 €
do 31. 03. 2013	14.500,00 €
do 30. 04. 2013	14.500,00 €
do 30. 06. 2013	14.500,00 €
do 31. 08. 2013	20.500,00 €
do 30. 09. 2013	20.500,00 €
do 31. 10. 2013	20.500,00 €
do 30. 11. 2013	20.500,00 €



2.2. Nájomca sa zaväzuje najneskôr do 31. 10. 2013 na vlastné náklady uskutočniť

- a) II. etapu rekonštrukcie dvoch výťahov – opláštenie výťahovej šachty v budove na Mierovom námestí č. 940/1 v Galante v predpokladanej hodnote 15 000,00 € vrátane DPH,
- b) Výmenu strešnej krytiny živičnej bez zateplenia na šesťpodlažnej časti budovy na Mierovom námestí č. 940/1 v Galante v predpokladanej hodnote 24.800,00 € vrátane DPH,
- c) Výmenu strešnej krytiny živičnej so zateplením nad prízemnou časťou budovy na Mierovom námestí č. 940/1 v Galante v predpokladanej hodnote 7.700,00 € vrátane DPH.

Zdrojom financovania prác bude výnos z nájomného v roku 2013.

2.3. Nájomca sa zaväzuje práce uvedené v bode 2.2. zabezpečiť v súlade so zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov a prenajímateľovi vyúčtovať skutočné náklady prác do 31.12.2013.

Čl. III Záverečné ustanovenia

3.1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy č. 5/2004 z 11. 12. 2004 v znení dodatkov č. 1, č. 1a, č. 2, č. 3, č. 4, č. 5, č. 6 a č. 7 zostávajú nezmenené.

3.2. Tento Dodatok č. 8 je platný dňom podpísania zmluvnými stranami. Dodatok č. 8 nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle mesta Galanta. Prenajímateľ sa zaväzuje zverejniť Dodatok č. 8 na svojom webovom sídle do 3 pracovných dní po jeho podpísaní zmluvnými stranami.

3.3. Tento dodatok k zmluve má dve strany a je vyhotovený v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 obdrží prenajímateľ a 2 nájomca.

Na znak súhlasu s obsahom tohto dodatku k zmluve pripojujú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

V Galante 20. 12. 2012

Prenajímateľ:
Mesto Galanta

Mgr. Ladislav Maťašovský
primátor



21-12-2012

V Galante 21. 12. 2012

Nájomca: **BYSprav spol. s r. o.**
Bysprav, spol. s r.o. **GALANTA**

-2-

Ing. Zoltán Horváth
konateľ

2

Dodatok č. 8a

k nájomnej zmluve č. 5/2004 z 11.12.2004 v znení dodatkov č. 1 z 21.12.2005, č. 1a z 23.12.2006, č. 2 z 15.1.2007, č. 3 z 31.12.2007, č. 4 z 31.12.2008, č. 5 z 21.12.2009, č. 6 z 18.2.2011, č. 7 z 23.12.2011 a č. 8 z 21.12.2012

Zmluva bola zverejnená na webovom sídle
mesta Galanta dňa 1.3.2013
Zmluva je účinná dňom 2.3.2013
Zverejnil: *Szilvia* Podpis

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Mesto Galanta

Zastúpené: Mgr. Ladislavom Maťašovským, primátorom mesta
Sídlo: Mestský úrad, Mierové nám. č. 940/1, 924 18 Galanta
IČO: 00305936
DIČ: 2021153541
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Galanta
Č. účtu: 18722132/0200
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca:

Bysprav spol. s r.o.

Zastúpený: Ing. Zoltánom Horváthom, konateľom
Sídlo: Nová doba 924/13, 924 01 Galanta
IČO: 36 226 599
DIČ: 2020193406
IČ DPH: SK2020193406
Bankové spojenie: VÚB banka a.s. pobočka Galanta
Číslo účtu: 1221733659/0200
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel:
Sro, Vložka č. 10872/T
(ďalej len „nájomca“)

Čl. II

Úvodné ustanovenia

- 2.1. Zmluvné strany Dodatkom č. 8 z 21.12.2012 dohodli výšku a splatnosť nájomného na rok 2013 a technické zhodnotenie predmetu nájmu.
- 2.2. Uznesením Mestského zastupiteľstva v Galante č. 216/Z-2013 zo 14.02.2013 bol upravený rozpočet prenajímateľa v súvislosti s výškou nájomného na rok 2013 plateného nájomcom a rozsah technického zhodnotenia prenajatého majetku nájomcom v roku 2013.
- 2.3. Na základe uvedeného pristupujú zmluvné strany k zmene výšky, splatnosti nájomného na rok 2013 a úprave rozsahu technického zhodnotenia predmetu nájmu nájomcom.

1.3.2013

Čl. III

Nájomné, splatnosť nájomného a rozsah technického zhodnotenia majetku

3.1. Nájomné pre rok 2013 bolo dohodnuté v peňažnom plnení vo výške **65.000,00 €**, slovom: šesťdesiatpäťtisíc so splatnosťou na účet prenajímateľa v týchto termínoch:

<u>Splatnosť:</u>	<u>Suma:</u>
do 28. 02. 2013	14.500,00 €
do 31. 03. 2013	14.500,00 €
do 30. 04. 2013	14.500,00 €
do 30. 11. 2013	21.500,00 €

3.2. Nájomca sa zaväzuje najneskôr do 31. 10. 2013 na vecné plnenia – technické zhodnotenie majetku prenajímateľa v tomto rozsahu:

- II. etapu rekonštrukcie dvoch výtáhov – opláštenie výtáhovej šachty v budove na Mierovom námestí č. 940/1 v Galante v predpokladanej hodnote **15 000,00 €** vrátane DPH,
- Výmenu strešnej krytiny živičnej bez zateplenia na šesťpodlažnej časti budovy na Mierovom námestí č. 940/1 v Galante v predpokladanej hodnote **24.800,00 €** vrátane DPH,
- Výmenu strešnej krytiny živičnej so zateplením nad prízemnou časťou budovy na Mierovom námestí č. 940/1 v Galante v predpokladanej hodnote **7.700,00 €** vrátane DPH,
- Čiastočná výmena sekundárnych rozvodov ústredného kúrenia a rozvodu teplej vody predizolovaným oceľovým potrubím na okruhu VS-2 rozvod na trase Ul. Z. Kodálya – sídl. Zornička v Galante v dĺžke 120 m v predpokladanej hodnote **76.800,00 €** vrátane DPH a rozvod na trase sídl. JAS s.č. 932 – s.č. 934 v Galante v dĺžke 36 m v predpokladanej hodnote **13.200,00 €** vrátane DPH.

Zdrojom financovania technického zhodnotenia bude výnos z nájomného v roku 2013.

3.3. Nájomca sa zaväzuje práce uvedené v bode 3.2. zabezpečiť vo vlastnom mene v súlade so zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov a prenajímateľovi písomne vyúčtovať skutočné náklady prác do 31.12.2013.

Čl. IV

Záverečné ustanovenia

4.1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy č. 5/2004 z 11. 12. 2004 v znení dodatkov č. 1, č.1a, č. 2, č. 3, č. 4, č. 5, č. 6 a č. 7 zostávajú nezmenené.

4.2. Týmto dodatkom sa ruší dodatok č. 8 z 21.12.2012. Dodatok č. 8a je platný dňom podpísania zmluvnými stranami. Dodatok č. 8a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle mesta Galanta. Prenajímateľ sa zaväzuje zverejniť Dodatok č. 8a na svojom webovom sídle do 3 pracovných dní po jeho podpísaní zmluvnými stranami.

4.3. Tento dodatok k zmluve má tri strany a je vyhotovený v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 obdrží prenajímateľ a 2 nájomca.

Na znak súhlasu s obsahom tohto dodatku k zmluve pripojujú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

V Galante 28.02.2013

V Galante 28.2.2013

Prenajímateľ:
Mesto Galanta

Nájomca:
Bysprav, spol. s r.o.


Mgr. Ladislav Maťašovský
primátor


Ing. Zoltán Horváth
konateľ



BYSPRAV spol. s r. o.
GALANTA

-2-

01

Dodatok č. 9

k nájomnej zmluve č. 5/2004 z 11.12.2004 v znení dodatkov č. 1 z 21.12.2005, č. 1a z 23.1.2006, č. 2 z 15.1.2007, č. 3 z 31.12.2007, č. 4 z 31.12.2008, č. 5 z 21.12.2009, č. 6 z 18.2.2011, č. 7 z 23.12.2011 a č. 8a z 28.02.2013

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Mesto Galanta

Zastúpené: Mgr. Ladislavom Maťašovským, primátorom mesta

Sídlo: Mestský úrad, Mierové nám. č. 940/1, 924 18 Galanta

IČO: 00305936

DIČ: 2021153541

Bankové spojenie: VÚB, a.s., č. účtu: 18722132/0200

IBAN : SK150200 0000 0000 18722132

BIC : SUBASKBX

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca:

Bysprav spol. s r.o.

Zastúpený: Ing. Zoltánom Horváthom, konateľom

Sídlo: Nová doba 924/13, 924 01 Galanta

IČO: 36 226 599

DIČ: 2020193406

IČ DPH: SK2020193406

Bankové spojenie: VÚB, a.s.

Číslo účtu: 1221733659/0200

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel:

Sro, Vložka č. 10872/T

(ďalej len „nájomca“)



Mesto Galanta

Zmluva bola zverejnená na webovom sídle
mesta Galanta dňa 30.5.2014

31. MAJ 2014

Zmluva je účinná dňom
Zverejnil: Šteblový Podpis

Čl. II

Úvodné ustanovenia

- 2.1. Zmluvné strany sa dohodli výške a splatnosti nájomného na rok 2014 a technické zhodnotenie predmetu nájmu nájomcom, ktoré zabezpečí nájomca na prenajatom majetku takto:
- 2.2. Nájomné pre rok 2014 bolo dohodnuté v peňažnom plnení vo výške **10.000,00 €**, slovom: desaťtisíc eur so splatnosťou na účet prenajímateľa v týchto termínoch:

Splatnosť: Suma:

do 30. 06. 2014

10 000,00 €

- 2.3. Nájomca sa zaväzuje najneskôr do 31. 10. 2014 na vecné plnenia – technické zhodnotenie majetku prenajímateľa v tomto rozsahu:

- a) Stavebná úprava strechy administratívnej budovy Mestského úradu v Galante s výmenou strešnej krytiny živičnej a **so zateplením** nad veľkou a malou zasadacou miestnosťou budovy na Mierovom námestí č. 940/1, v predpokladanej hodnote **24 000,00 € bez DPH,**
- b) výmena svietidiel na chodbách prízemia až 5. poschodia v sídle Mestského úradu v Galante na Mierovom námestí č. 940/1 v Galante v predpokladanej hodnote **4 000,00 € bez DPH,**
- c) čiastočná rekonštrukcia sekundárnych rozvodov ústredného kúrenia a rozvodu teplej vody výmenou za predizolované ocelové potrubia na sídlisku JAS a sídlisku Revolučná štvrť v Galante v hodnote **78 000,00 € bez DPH,**
- d) prepojenie rozvodu ústredného kúrenia a rozvodu teplej vody bytového domu Nová doba 920 v Galante na okruhu výmenníkovej stanice VS-1v predpokladanej hodnote **30 000,00 € bez DPH.**

Zdrojom financovania technického zhodnotenia bude výnos z nájomného v roku 2014.

- 2.4. Nájomca sa zaväzuje práce uvedené v bode 2.3. zabezpečiť vo vlastnom mene v súlade so zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a prenajímateľovi písomne vyúčtovať výnos z nájomného za rok 2014 a skutočné náklady prác vecného plnenia podľa bodu 2.3. do 31.01.2015.

Čl. III Záverečné ustanovenia

- 3.1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy č. 5/2004 z 11. 12. 2004 v znení dodatkov č. 1, č.1a, č. 2, č. 3, č. 4, č. 5, č. 6, č. 7 a č. 8a zostávajú nezmenené.
- 3.2. Tento Dodatok č. 9 je platný dňom podpísania zmluvnými stranami. Dodatok č. 9 nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle mesta Galanta. Prenajímateľ sa zaväzuje zverejniť Dodatok č. 9 na svojom webovom sídle do 3 pracovných dní po jeho podpísaní zmluvnými stranami.
- 3.3. Tento dodatok k zmluve má dve strany a je vyhotovený v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 obdrží prenajímateľ a 2 nájomca.

Na znak súhlasu s obsahom tohto dodatku k zmluve pripojujú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

V Galante 30.05.2014

Prenajímateľ:
Mesto Galanta

Mgr. Ladislav Matášovský
primátor



V Galante 30.05.2014

Nájomca:
Bysprav, spol. s r.o.

Ing. Zoltán Horváth
konateľ

BYSPRAV spol. s r. o.
GALANTA

Dodatok č. 10

k nájomnej zmluve č. 5/2004 z 11.12.2004 v znení dodatkov č. 1 z 21.12.2005, č. 1a z 23.1.2006, č. 2 z 15.1.2007, č. 3 z 31.12.2007, č. 4 z 31.12.2008, č. 5 z 21.12.2009, č. 6 z 18.2.2011, č. 7 z 23.12.2011, č. 8a z 28.02.2013 a č. 9 z 30.05.2014

Čl. I**Zmluvné strany**

Prenajímateľ:

Mesto Galanta

Zastúpené: Mgr. Ladislavom Mat'ašovským, primátorom mesta

Sídlo: Mestský úrad, Mierové nám. č. 940/1, 924 18 Galanta

IČO: 00305936

DIČ: 2021153541

Bankové spojenie: VÚB, a.s., č. účtu: 18722132/0200

IBAN : SK150200 0000 0000 18722132

BIC : SUBASKBX

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca:

Bysprav spol. s r.o.

Zastúpený: Ing. Zoltánom Horváthom, konateľom

Sídlo: Nová doba 924/13, 924 01 Galanta

IČO: 36 226 599

DIČ: 2020193406

IČ DPH: SK2020193406

Bankové spojenie: VÚB, a.s.

Číslo účtu: 1221733659/0200

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel:

Sro, Vložka č. 10872/T

(ďalej len „nájomca“)

**Čl. II****Úvodné ustanovenia**

- 2.1. Zmluvné strany sa dohodli výške a splatnosti nájomného na rok 2015 a technické zhodnotenie predmetu nájmu nájomcom, ktoré zabezpečí nájomca na prenajatom majetku takto:
- 2.2. Nájomné pre rok 2015 bolo dohodnuté v peňažnom plnení vo výške **70 000,00 €**, slovom: sedemdesiatisíc eur, so splatnosťou na účet prenajímateľa v týchto termínoch:

Splatnosť:

Suma:

do 31.03.2015	20 000,00 €
do 30.04.2015	20 000,00 €
do 31.10.2015	15 000,00 €
do 30.11.2015	15 000,00 €

- 2.3. Nájomca sa zaväzuje najneskôr do 31. 10. 2015 na vecné plnenia – technické zhodnotenie majetku prenajímateľa v tomto rozsahu:
- a) Výmena ležatých rozvodov vody a kanalizácie v nebytových priestoroch Vajanského 909 v Galante, v predpokladanej hodnote **4 000,00 € s DPH.**
 - b) Výmena strešnej krytiny živičnej nad aulou v budove Okresného súdu Galanta, Námestie detí č. 1601 so zateplením, v predpokladanej hodnote **23 400,00 € s DPH.**
 - c) Rekonštrukcia sekundárnych rozvodov ústredného kúrenia a rozvodu teplej vody výmenou za predizolované oceľové potrubia na sídlisku Revolučná štvrť v Galante (šachta od s.č. 971 k s.č. 973, s.č. 955, s.č. 956 a s.č. 966) v predpokladanom náklade 92 000,00 € bez DPH, z toho z prostriedkov mesta Galanta vo výške **70 000,00 €.**

Zdrojom financovania technického zhodnotenia bude výnos z nájomného v roku 2015.

- 2.4. Nájomca sa zaväzuje práce uvedené v bode 2.3. b) a c) zabezpečiť vo vlastnom mene v súlade so zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a prenajímateľovi písomne vyúčtovať výnos z nájomného za rok 2015 a skutočné náklady prác vecného plnenia podľa bodu 2.3. do 31.01.2016.

Čl. III Záverečné ustanovenia

- 3.1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy č. 5/2004 z 11. 12. 2004 v znení dodatkov č. 1, č.1a, č. 2, č. 3, č. 4, č. 5, č. 6, č. 7, č. 8a a č. 9 zostávajú nezmenené.
- 3.2. Tento Dodatok č. 10 je platný dňom podpísania zmluvnými stranami. Dodatok č. 10 nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle mesta Galanta. Prenajímateľ sa zaväzuje zverejniť Dodatok č. 10 na svojom webovom sídle do 3 pracovných dní po jeho podpísaní zmluvnými stranami.
- 3.3. Tento dodatok k zmluve má dve strany a je vyhotovený v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 obdrží prenajímateľ a 2 nájomca.

Na znak súhlasu s obsahom tohto dodatku k zmluve pripojujú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

V Galante 8. 12. 2014

Prenajímateľ:
Mesto Galanta

Mgr. Ladislav Maťašovský
primátor



V Galante 8. 12. 2014

Nájomca:
Bysprav, spol. s r.o.

Ing. Zoltán Horváth
konateľ

BYSPRAV spol. s r. o.
GALANTA

Dodatok č. 11

k nájomnej zmluve č. 5/2004 z 11.12.2004 v znení dodatkov č. 1 z 21.12.2005, č. 1a z 23.12.2006, č. 2 z 15.1.2007, č. 3 z 31.12.2007, č. 4 z 31.12.2008, č. 5 z 21.12.2009, č. 6 z 18.2.2011, č. 7 z 23.12.2011, č. 8a z 28.02.2013, č. 9 z 30.05.2014 a č. 10 z 08.12.2014

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Mesto Galanta

Zastúpené: Petrom Paškom, primátorom mesta

Sídlo: Mestský úrad, Mierové nám. č. 940/1, 924 18 Galanta

IČO: 00305936

DIČ: 2021153541

IBAN : SK150200 0000 0000 18722132

BIC : SUBASKBX

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca:

Bysprav spol. s r.o.

Zastúpený: Ing. Zoltánom Horváthom, konateľom

Sídlo: Nová doba 924/13, 924 01 Galanta

IČO: 36 226 599

DIČ: 2020193406

IČ DPH: SK2020193406

IBAN: SK49 0200 0000 0012 2173 3659

BIC: SUBASKBX

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel:

Sro, Vložka č. 10872/T

(ďalej len „nájomca“)



Čl. II

Úvodné ustanovenia

- 2.1. Zmluvné strany sa dohodli výške a splatnosti nájomného na rok 2016 a technickom zhodnotení predmetu nájmu nájomcom, ktoré zabezpečí nájomca na prenajatom majetku.
- 2.2. Nájomné pre rok 2016 bolo dohodnuté v peňažnom plnení vo výške **62 000,00 €**, slovom: šesťdesiatdvatisíc eur, so splatnosťou na účet prenajímateľa uvedený v čl. I. tohto dodatku k zmluve v týchto termínoch:

<u>Splatnosť:</u>	<u>Suma:</u>
-------------------	--------------

do 31.03.2016	18 000,00 €
do 30.04.2016	18 000,00 €
do 31.10.2016	13 000,00 €
do 30.11.2016	13 000,00 €

2.3. Nájomca sa zaväzuje najneskôr do 30. 11. 2016 na vecné plnenia – technické zhodnotenie majetku prenajímateľa vo výške **84 059,50 €** v tomto rozsahu:

- a) Vypracovanie projektu hydraulického vyregulovania vykurovacieho systému budovy na Mierovom námestí č. 940/1 v Galante vo výške **2 668,00 s DPH**.
- b) Hydraulické vyregulovanie, termostatika a montáž zariadení hydraulického vyregulovania vykurovacieho systému budovy na Mierovom námestí č. 940/1 v Galante, v predpokladanej hodnote **41 492,00 € s DPH**.
- c) Čiastočné krytie nákladov na rekonštrukciu nebytových priestorov Vajanského č. 909 v Galante vo výške **3 470,00 €**, (celkové náklady 37 500,00 €, z toho 34 030,00 € z hospodárskeho výsledku nájomcu za rok 2015).
- d) Výmena strešnej krytiny živičnej nad vstupom a jednopodlažnou časťou budovy Námestie detí č. 1601, v predpokladanej hodnote **14 200,00 € s DPH**.
- e) Rekonštrukcia sekundárnych rozvodov ústredného kúrenia a rozvodu teplej úžitkovej vody na sídlisku Revolučná štvrť v Galante - 3. etapa vo výške **22 229,50 €**, (celkové náklady 45 629,50 € z toho 23 400,00 € z nájomného za NP r. 2015).

Zdrojom financovania technického zhodnotenia bude výnos z nájomného za NP v roku 2016 a u investičnej akcie uvedenej v bode 2.3 písm. e) aj výnos z nájomného za NP v roku 2015).

2.4. Nájomca sa zaväzuje práce uvedené v bode 2.3. a), b), d) a e) zabezpečiť vo vlastnom mene v súlade so zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorý nadobúda účinnosť 18. apríla 2016.

2.5. Nájomca sa zaväzuje písomne vyúčtovať prenajímateľovi skutočný výnos z nájomného za rok 2016 a skutočné náklady prác vecného plnenia podľa bodu 2.3. do 31.01.2017.

Čl. III

Záverečné ustanovenia

- 3.1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy č. 5/2004 z 11. 12. 2004 v znení dodatkov č. 1, č.1a, č. 2, č. 3, č. 4, č. 5, č. 6, č. 7, č. 8a, č. 9 a č. 10 zostávajú nezmenené.
- 3.2. Tento Dodatok č. 11 je platný dňom podpísania zmluvnými stranami. Dodatok č. 11 nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle mesta

Galanta. Prenajímateľ sa zaväzuje zverejniť Dodatok č. 11 na svojom webovom sídle do 3 pracovných dní po jeho podpísaní zmluvnými stranami.

- 3.3. Tento dodatok k zmluve má tri strany a je vyhotovený v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 obdrží prenajímateľ a 2 nájomca.

Na znak súhlasu s obsahom tohto dodatku k zmluve pripojujú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

V Galante 21-03-2016

Prenajímateľ:
Mesto Galanta

Peter Paška
primátor



V Galante 21. 3. 2016

Nájomca:
Bysprav, spol. s r.o.

Ing. Zoltán Horváth
konateľ

BYSRAV spol. s r. o.
GALANTA
-2-

Dodatok č. 12

k nájomnej zmluve č. 5/2004 z 11.12.2004 v znení dodatkov č. 1 z 21.12.2005, č. 1a z 23.1.2006, č. 2 z 15.1.2007, č. 3 z 31.12.2007, č. 4 z 31.12.2008, č. 5 z 21.12.2009, č. 6 z 18.2.2011, č. 7 z 23.12.2011, č. 8a z 28.02.2013, č. 9 z 30.05.2014, č. 10 z 08.12.2014, č. 11 z 21.03.2016 a č. 11a zo 14.07.2016

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Mesto Galanta

Zastúpené: Petrom Paškom, primátorom mesta

Sídlo: Mestský úrad, Mierové nám. č. 940/1, 924 18 Galanta

IČO: 00305936

DIČ: 2021153541

IBAN : SK150200 0000 0000 18722132

BIC : SUBASKBX

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca:

Bysprav spol. s r.o.

Zastúpený: Ing. Zoltánom Horváthom, konateľom

Sídlo: Nová doba 924/13, 924 01 Galanta

IČO: 36 226 599

DIČ: 2020193406

IČ DPH: SK2020193406

IBAN: SK49 0200 0000 0012 2173 3659

BIC: SUBASKBX

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel:

Sro, Vložka č. 10872/T

(ďalej len „nájomca“)

Čl. II

Úvodné ustanovenia

- 2.1. Zmluvné strany sa dohodli výške a splatnosti nájomného na rok 2017 a technickom zhodnotení predmetu nájmu nájomcom, ktoré zabezpečí nájomca na prenajatom majetku.
- 2.2. Nájomné pre rok 2017 bolo dohodnuté v peňažnom plnení vo výške **62 000,00 €**, slovom: šesťdesiatdvatisíc eur, so splatnosťou na účet prenajímateľa uvedený v čl. I. tohto dodatku k zmluve v týchto termínoch:



Splatnosť:**Suma:**

do 31.03.2017	18 000,00 €
do 30.04.2017	18 000,00 €
do 31.10.2017	13 000,00 €
do 30.11.2017	13 000,00 €

- 2.3. Nájomca sa zaväzuje najneskôr do 30. 11. 2017 na vecné plnenia – technické zhodnotenie majetku prenajímateľa vo výške **79 700,00 €** v tomto rozsahu:
- a) Rekonštrukcia výtahu kompletnou výmenou v sedempodlažnej časti administratívnej budovy Okresného súdu Galanta vrátane opláštenia šachty vo výške **47 500,00 € s DPH.**
 - b) Stavebná úprava strešnej krytiny živičnej na kotolni K – 12 Sídl. SNP, v predpokladanej hodnote **18 500 € bez DPH.**
 - c) Rekonštrukcia rozvodov tepla a teplej vody v teplovodnom kanáli v okruhu OST – 16 od Hlavnej ulice po bytový dom Hlavná 1409 vo výške **13 700 € bez DPH.**
- 2.4. Nájomca sa zaväzuje práce uvedené v bode 2.3. zabezpečiť vo vlastnom mene pri dodržaní princípov verejného obstarávania, a to princípu rovnakého zaobchádzania, nediskriminácie hospodárskych subjektov, transparentnosti, princípu proporcionality, a princípu hospodárnosti a efektívnosti.
- 2.5. Nájomca sa zaväzuje písomne vyúčtovať prenajímateľovi skutočný výnos z nájomného za rok 2017 a skutočné náklady prác vecného plnenia podľa bodu 2.3. do 31.01.2018.

Čl. III **Záverečné ustanovenia**

- 3.1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy č. 5/2004 z 11. 12. 2004 v znení dodatkov č. 1, č.1a, č. 2, č. 3, č. 4, č. 5, č. 6, č. 7, č. 8a, č. 9, č. 10 č. 11 a č. 11a zostávajú nezmenené.
- 3.2. Tento Dodatok č. 12 je platný dňom podpísania zmluvnými stranami. Dodatok č. 12 nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle mesta Galanta. Prenajímateľ sa zaväzuje zverejniť Dodatok č. 12 na svojom webovom sídle do 3 pracovných dní po jeho podpísaní zmluvnými stranami.
- 3.3. Tento dodatok k zmluve má tri strany a je vyhotovený v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 obdrží prenajímateľ a 2 nájomca.

Na znak súhlasu s obsahom tohto dodatku k zmluve pripojujú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.



V Galante 22.3.2017

Prenajímateľ:
Mesto Galanta

Peter Paška
primátor



V Galante 22.3.2017

Nájomca:
Bysprav, spol. s r.o.

Ing. Zoltán Horváth
konateľ

A handwritten signature in blue ink, followed by a large black rectangular redaction mark.

BYSPRAV spol. s r. o.
GALANTA
-2-

Dodatok č. 13

k nájomnej zmluve č. 5/2004 z 11.12.2004 v znení dodatkov č. 1 z 21.12.2005, č. 1a z 23.1.2006, č. 2 z 15.1.2007, č. 3 z 31.12.2007, č. 4 z 31.12.2008, č. 5 z 21.12.2009, č. 6 z 18.2.2011, č. 7 z 23.12.2011, č. 8a z 28.02.2013, č. 9 z 30.05.2014, č. 10 z 08.12.2014, č. 11 z 21.03.2016 a č. 11a zo 14.07.2016 a č. 12 z 22. 03. 2017

Čl. I Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Mesto Galanta

Zastúpené: Petrom Paškom, primátorom mesta
Sídlo: Mestský úrad, Mierové nám. č. 940/1, 924 18 Galanta
IČO: 00305936
DIČ: 2021153541
IBAN : SK150200 0000 0000 18722132
BIC : SUBASKBX
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

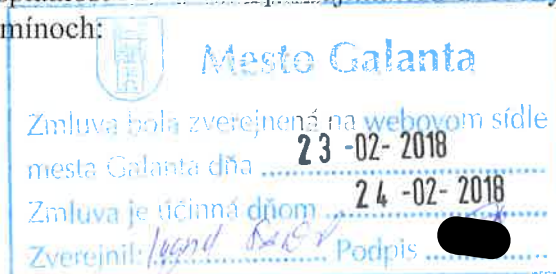
Nájomca:

BYSPRAV spol. s r.o.

Zastúpený: Ing. Zoltánom Horváthom, konateľom
Sídlo: Nová doba 924/13, 924 01 Galanta
IČO: 36 226 599
DIČ: 2020193406
IČ DPH: SK2020193406
IBAN: SK49 0200 0000 0012 2173 3659
BIC: SUBASKBX
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel:
Sro, Vložka č. 10872/T
(ďalej len „nájomca“)

Čl. II Úvodné ustanovenia

- 2.1. Zmluvné strany sa dohodli výške a splatnosti nájomného na rok 2018 a technickom zhodnotení predmetu nájmu nájomcom, ktoré zabezpečí nájomca na prenajatom majetku.
- 2.2. Nájomné pre rok 2018 bolo dohodnuté v peňažnom plnení vo výške **62 000,00 €**, slovom: šesťdesiatdvatisíc eur, so splatnosťou na účet prenajímateľa uvedený v čl. I. tohto dodatku k zmluve v týchto termínoch:



Splatnosť: **Suma:**

do 31.03.2018	18 000,00 €
do 30.04.2018	18 000,00 €
do 31.10.2018	13 000,00 €
do 30.11.2018	13 000,00 €

2.3. Nájomca sa zaväzuje najneskôr do 30. 11. 2018 na vecné plnenia – opravy, údržbu a technické zhodnotenie majetku prenajímateľa vo výške **103 982,94 €** v tomto rozsahu:

- a) Nebytové priestory – budova sídla Mestského úradu v Galante, Mierové nám. č. 940/1
- | | |
|---|-----------------|
| - maľovanie kancelárií | 6 800 € |
| - stavebné úpravy na matričnom úrade 1. posch. | 2 050 € |
| - inštalácie kamier vo vestibule a na 1. poschodí | 1 000 € |
| - rekonštrukcia ozvučenia veľkej zasadacej miestnosti | 1 700 € |
| Spolu vrátane DPH | 11 550 € |
- b) Nájomné byty vo vlastníctve mesta Galanta – výmena neopraviteľných drevených okien za plastové:
- | | |
|-------------------------|-----------------|
| - Ul. Hodská č. 1645 | 3 900 € |
| - Garažd č. 1600 | 2 800 € |
| - Ul. Z. Kodálya č. 763 | 4 600 € |
| Spolu vrátane DPH | 11 300 € |
- c) Čiastočná rekonštrukcia sekundárnych rozvodov (tepla a TUV) – štvrť SNP – okruh K12 – okruhy 5A, 5B, 5E vo výške **81 132,94 € bez DPH.**

2.4. Nájomca sa zaväzuje práce uvedené v bode 2.3. písm. a) a b) zabezpečiť vo vlastnom mene pri dodržaní princípov verejného obstarávania, a to princípu rovnakého zaobchádzania, nediskriminácie hospodárskych subjektov, transparentnosti, a princípu hospodárnosti a efektívnosti. Nájomca sa zaväzuje práce uvedené pod bodom 2.3. písm. c) zabezpečiť vo vlastnom mene formou verejného obstarávania zhotoviteľa.

2.5. Nájomca sa zaväzuje písomne vyúčtovať prenajímateľovi skutočný výnos z nájomného za rok 2018 a skutočné náklady prác vecného plnenia podľa bodu 2.3. do 31.01.2019.

Čl. III

Záverečné ustanovenia

- 3.1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy č. 5/2004 z 11. 12. 2004 v znení dodatkov č. 1, č.1a, č. 2, č. 3, č. 4, č. 5, č. 6, č. 7, č. 8a, č. 9, č. 10, č. 11, č. 11a a č. 12 zostávajú nezmenené.
- 3.2. Tento Dodatok č. 13 je platný dňom podpísania zmluvnými stranami. Dodatok č. 13 nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle mesta

Galanta. Prenajímateľ sa zaväzuje zverejniť Dodatok č. 13 na svojom webovom sídle do 3 pracovných dní po jeho podpísaní zmluvnými stranami.

- 3.3. Tento dodatok k zmluve má tri strany a je vyhotovený v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 obdrží prenájomca a 2 nájomca.

Na znak súhlasu s obsahom tohto dodatku k zmluve pripojujú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

V Galante 22.2.2018

Prenajímateľ:
Mesto Galanta

Peter Paška
primátor



V Galante 23.2.2018

Nájomca:
BYSPRAV spol. s r.o.

Ing. Zoltán Horváth
konateľ



Dodatok č. 14

k nájomnej zmluve č. 5/2004 z 11.12.2004 v znení dodatkov č. 1 z 21.12.2005, č. 1a z 23.1.2006, č. 2 z 15.1.2007, č. 3 z 31.12.2007, č. 4 z 31.12.2008, č. 5 z 21.12.2009, č. 6 z 18.2.2011, č. 7 z 23.12.2011, č. 8a z 28.02.2013, č. 9 z 30.05.2014, č. 10 z 08.12.2014, č. 11 z 21.03.2016, č. 11a z 14.07.2016, č. 12 z 22.03.2017 a č. 13 z 23.2.2018

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Mesto Galanta

Zastúpené: Petrom Paškom, primátorom mesta

Sídlo: Mestský úrad, Mierové nám. č. 940/1, 924 18 Galanta

IČO: 00305936

DIČ: 2021153541

IBAN : SK150200 0000 0000 18722132

BIC : SUBASKBX

(ďalej len „prenajíateľ“)

a

Nájomca:

Bysprav spol. s r.o.

Zastúpený: Martinom Fukasom, konateľom

Sídlo: Nová doba 924/13, 924 01 Galanta

IČO: 36 226 599

DIČ: 2020193406

IČ DPH: SK2020193406

IBAN: SK49 0200 0000 0012 2173 3659

BIC: SUBASKBX

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel:

Sro, Vložka č. 10872/T

(ďalej len „nájomca“)



Čl. II

Úvodné ustanovenia

- 2.1. Zmluvné strany sa dohodli výške a splatnosti nájomného na rok 2019 a technickom zhodnotení predmetu nájmu nájomcom, ktoré zabezpečí nájomca na prenajatom majetku.
- 2.2. Nájomné pre rok 2019 bolo dohodnuté v peňažnom plnení vo výške **62 000,00 €**, slovom: šesťdesiatdvatisíc eur, so splatnosťou na účet prenajímateľa uvedený v čl. I. tohto dodatku k zmluve v týchto termínoch:

<u>Splatnosť:</u>	<u>Suma:</u>
--------------------------	---------------------

do 31.03.2019	18 000,00 €
do 30.04.2019	18 000,00 €
do 31.10.2019	13 000,00 €
do 30.11.2019	13 000,00 €

- 2.3. Nájomca sa zaväzuje najneskôr do 30. 11. 2019 na vecné plnenia – technické zhodnotenie majetku prenajímateľa vo výške **112 490,00 €** v tomto rozsahu:
- a) Oprava fasády átria na Námestí detí 1601 v Galante vo výške **14 880 € s DPH**.
 - b) Stavebná úprava strešnej krytiny živičnej na bytovom dome Garažd 1600 v predpokladanej hodnote **15 400 € s DPH**.
 - c) Výmena kuchynských liniek v nájomných bytoch bytového domu Matúškovská cesta 874 v Galante vo výške **8 800 € s DPH**.
 - d) Realizácia miesta prvého kontaktu na priestoroch administratívnej budovy na Mierovom námestí č. 940 v Galante vo výške **73 410 € s DPH**.
- 2.4. Nájomca sa zaväzuje práce uvedené v bode 2.3. zabezpečiť vo vlastnom mene pri dodržaní princípov verejného obstarávania, a to princípu rovnakého zaobchádzania, nediskriminácie hospodárskych subjektov, transparentnosti, princípu proporcionality, a princípu hospodárnosti a efektívnosti.
- 2.5. Nájomca sa zaväzuje písomne vyúčtovať prenajímateľovi skutočný výnos z nájomného za rok 2019 a skutočné náklady prác vecného plnenia podľa bodu 2.3. do 31.01.2020.

Čl. III Záverečné ustanovenia

- 3.1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy č. 5/2004 z 11. 12. 2004 v znení dodatkov č. 1, č.1a, č. 2, č. 3, č. 4, č. 5, č. 6, č. 7, č. 8a, č. 9, č. 10 č. 11 a č. 11a zostávajú nezmenené.
- 3.2. Tento Dodatok č. 12 je platný dňom podpísania zmluvnými stranami. Dodatok č. 12 nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle mesta Galanta. Prenajímateľ sa zaväzuje zverejniť Dodatok č. 12 na svojom webovom sídle do 3 pracovných dní po jeho podpísaní zmluvnými stranami.
- 3.3. Tento dodatok k zmluve má tri strany a je vyhotovený v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 obdrží prenajímateľ a 2 nájomca.

Na znak súhlasu s obsahom tohto dodatku k zmluve pripojujú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

V Galante 28.12.2018

Prenajímateľ:
Mesto Galanta

Peter Paška
primátor



V Galante 14.12.2018

Nájomca:
Bysprav, spol. s r.o.

Martin Fukas
konateľ


BYSPRAV spol. s r.o.
Galanta
- MF -

Dodatok č. 15

k nájomnej zmluve č. 5/2004 z 11.12.2004 v znení dodatkov č. 1 z 21.12.2005, č. 1a z 23.1.2006, č. 2 z 15.1.2007, č. 3 z 31.12.2007, č. 4 z 31.12.2008, č. 5 z 21.12.2009, č. 6 z 18.2.2011, č. 7 z 23.12.2011, č. 8a z 28.02.2013, č. 9 z 30.05.2014, č. 10 z 08.12.2014, č. 11 z 21.03.2016, č. 11a z 14.07.2016, č. 12 z 22.03.2017, č. 13 z 23.2.2018 a č. 14 z 23.2.2019

Čl. I Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Mesto Galanta

Zastúpené: Petrom Paškom, primátorom mesta

Sídlo: Mestský úrad, Mierové nám. č. 940/1, 924 18 Galanta

IČO: 00305936

DIČ: 2021153541

IBAN : SK150200 0000 0000 18722132

BIC : SUBASKBX

(ďalej len „prenajíateľ“)

a

Nájomca:

Bysprav spol. s r.o.

Zastúpený: Martinom Fukasom, konateľom

Sídlo: Nová doba 924/13, 924 01 Galanta

IČO: 36 226 599

DIČ: 2020193406

IČ DPH: SK2020193406

IBAN: SK49 0200 0000 0012 2173 3659

BIC: SUBASKBX

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel:

Sro, Vložka č. 10872/T

(ďalej len „nájomca“)

Čl. II Úvodné ustanovenia

- 2.1. Zmluvné strany sa dohodli výške a splatnosti nájomného na rok 2020 a technickom zhodnotení predmetu nájmu nájomcom, ktoré zabezpečí nájomca na prenajatom majetku.
- 2.2. Nájomné pre rok 2020 bolo dohodnuté v peňažnom plnení vo výške **62 000,00 €**, slovom: šesťdesiatdvatisíc eur, so splatnosťou na účet prenajímateľa uvedený v čl. I. tohto dodatku k zmluve v týchto termínoch:



1

Splatnosť:Suma:

do 30.06.2020	36 000,00 €
do 31.10.2020	13 000,00 €
do 30.11.2020	13 000,00 €

- 2.3. Nájomca sa zaväzuje najneskôr do 30. 11. 2020 na vecné plnenia – technické zhodnotenie majetku prenajímateľa vo výške **117 400,00 €** v tomto rozsahu:
- a) Výmena projektora vo veľkej zasadačke vo výške **1 489 € s DPH.**
 - b) Rozšírenie kamerového systému v budove MsÚ v predpokladanej hodnote **3 269 € s DPH.**
 - c) Výmena osvetlenia vo veľkej zasadačke v predpokladanej hodnote **6 800 € s DPH.**
 - d) Oprava vstupných schodov do budovy MsÚ v predpokladanej hodnote **3 000 € s DPH**
 - e) Vybudovanie kanalizačnej prípojky pre bytový dom Javorinka s.č. 62 v predpokladanej výške **3 500 € s DPH**
 - f) Porevívna oprava výtáhov v budove MsÚ po vykonanej úradnej skúške vo výške **2 200 € s DPH**
 - g) Realizácia miesta prvého kontaktu na priestoroch administratívnej budovy na Mierovom námestí č. 940 v Galante vo výške **97 142 € s DPH.**
- 2.4. Nájomca sa zaväzuje práce uvedené v bode 2.3. zabezpečiť vo vlastnom mene pri dodržaní princípov verejného obstarávania, a to princípu rovnakého zaobchádzania, nediskriminácie hospodárskych subjektov, transparentnosti, princípu proporcionality, a princípu hospodárnosti a efektívnosti.
- 2.5. Nájomca sa zaväzuje písomne vyúčtovať prenajímateľovi skutočný výnos z nájomného za rok 2020 a skutočné náklady prác vecného plnenia podľa bodu 2.3. do 31.01.2021.

Čl. III

Záverečné ustanovenia

- 3.1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy č. 5/2004 z 11. 12. 2004 v znení dodatkov č. 1, č.1a, č. 2, č. 3, č. 4, č. 5, č. 6, č. 7, č. 8a, č. 9, č. 10 č. 11, č. 11a, č. 12, č.13 a č.14 zostávajú nezmenené.
- 3.2. Tento Dodatok č. 15 je platný dňom podpísania zmluvnými stranami. Dodatok č. 15 nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle mesta Galanta. Prenajímateľ sa zaväzuje zverejniť Dodatok č. 15 na svojom webovom sídle do 3 pracovných dní po jeho podpísaní zmluvnými stranami.
- 3.3. Tento dodatok k zmluve má tri strany a je vyhotovený v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 obdrží prenajímateľ a 2 nájomca.

Na znak súhlasu s obsahom tohto dodatku k zmluve pripojujú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.



V Galante 29. 6. 2020

Prenajíateľ:
Mesto Galanta

Peter Paška
primátor



V Galante 29. 6. 2020

Nájomca:
Bysprav, spol. s r.o.

Martin Fukas
konateľ



BYSPRAV spol. s r.o.
Galanta
- MF -

Dodatok č. 15a

k nájomnej zmluve č. 5/2004 z 11.12.2004 v znení dodatkov č. 1 z 21.12.2005, č. 1a z 23.01. 2006, č. 2 z 15.01.2007, č. 3 z 31.12.2007, č. 4 z 31.12.2008, č. 5 z 21.12.2009, č. 6 z 18.02.2011, č. 7 z 23.12.2011, č. 8a z 28.02.2013, č. 9 z 30.05.2014, č. 10 z 08.12.2014, č. 11 z 21.03.2016, č. 11a zo 14.07.2016, č. 12 z 22.03.2017, č. 13 z 23.02.2018, č. 14 z 23.02.2019 a č. 15 z 29.06.2020

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Mesto Galanta

Zastúpené: Petrom Paškom, primátorom mesta

Sídlo: Mestský úrad, Mierové nám. č. 940/1, 924 18 Galanta

IČO: 00305936

DIČ: 2021153541

IBAN : SK150200 0000 0000 18722132

BIC : SUBASKBX

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca:

BYSPRAV spol. s r.o.

Zastúpený: Martinom Fukasom, konateľom

Sídlo: Nová doba 924/13, 924 01 Galanta

IČO: 36 226 599

DIČ: 2020193406

IČ DPH: SK2020193406

IBAN: SK49 0200 0000 0012 2173 3659

BIC: SUBASKBX

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava,

Oddiel: Sro, Vložka č. 10872/T

(ďalej len „nájomca“)



Čl. II

Úvodné ustanovenia

- 2.1. Zmluvné strany sa dohodli výške a splatnosti nájomného na rok 2020 a technickom zhodnotení predmetu nájmu nájomcom, ktoré zabezpečí nájomca na prenajatom majetku.
- 2.2. Nájomné pre rok 2020 bolo dohodnuté v peňažnom plnení vo výške **62 000,00 €**, slovom: šesťdesiatdvatisíc eur, so splatnosťou na účet prenajímateľa uvedený v čl. I. tohto dodatku k zmluve v týchto termínoch:

<u>Splatnosť:</u>	<u>Suma:</u>
do 30.06.2020	36 000,00 €
do 31.10.2020	13 000,00 €
do 30.11.2020	13 000,00 €

- 2.3. Nájomca sa zaväzuje najneskôr do 31.12.2020 na vecné plnenia – technické zhodnotenie majetku prenajímateľa vo výške **117 400,00 €** v tomto rozsahu:
- a) Výmena projektora vo veľkej zasadačke vo výške **1 489 € s DPH**,
 - b) Rozšírenie kamerového systému v budove MsÚ v predpokladanej hodnote **3 269 € s DPH**,
 - c) Výmena osvetlenia vo veľkej zasadačke v predpokladanej hodnote **6 800 € s DPH**,
 - d) Oprava vstupných schodov do budovy MsÚ v predpokladanej hodnote **3 000 € s DPH**,
 - e) Vybudovanie kanalizačnej prípojky pre bytový dom Javorinka s.č. 62 predpokladanej výške **3 500 € s DPH**,
 - f) Porevážna oprava výťahov v budove MsÚ po vykonanej úradnej skúške vo výške **2 200 € s DPH**,
 - g) Realizácia miesta prvého kontaktu na priestoroch administratívnej budovy na Mierovom námestí č. 940 v Galante vo výške **86 942 € s DPH**,
 - h) Zabezpečenie 2 ks veľkoobjemových kontajnerov s kruhovým pôdorysom pre plast a papier vo výške **6 000 € s DPH**,
 - i) Vybudovanie 1 ks polozapusteného kontajnerového smart stojiska vo výške **4 200 € s DPH**.
- 2.4. Nájomca sa zaväzuje práce uvedené v bode 2.3. tohto dodatku zabezpečiť vo vlastnom mene pri dodržaní princípov verejného obstarávania, a to princípu rovnakého zaobchádzania, nediskriminácie hospodárskych subjektov, transparentnosti, princípu proporcionality, a princípu hospodárnosti a efektívnosti.
- 2.5. Nájomca sa zaväzuje písomne vyúčtovať prenajímateľovi skutočný výnos z nájomného za rok 2020 a skutočné náklady prác vecného plnenia podľa bodu 2.3. do 31.01.2021.

Čl. III Záverečné ustanovenia

- 3.1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy č. 5/2004 z 11. 12. 2004 v znení dodatkov č. 1, č. 1a, č. 2, č. 3, č. 4, č. 5, č. 6, č. 7, č. 8a, č. 9, č. 10 č. 11, č. 11a, č. 12, č. 13, č. 14 a č. 15 zostávajú nezmenené.
- 3.2. Tento Dodatok č. 15a je platný dňom podpísania zmluvnými stranami. Dodatok č. 15a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa. Prenajímateľ sa zaväzuje zverejniť Dodatok č. 15a na svojom webovom sídle.
- 3.3. Tento dodatok č. 15a má dve strany a je vyhotovený v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 obdrží prenajímateľ a 2 nájomca.
- 3.4. Na znak súhlasu s obsahom tohto dodatku k nájomnej zmluve pripojujú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

V Galante 27.11.2020

Prenajímateľ:
Mesto Galanta

Peter Paška
primátor



V Galante 27.11.2020

Nájomca:
BYSPRAV spol. s r.o.

Martin Fukas
konateľ
BYSPRAV spol. s r.o.
Galanta
- MF -

Dodatok č. 16

k Nájomnej zmluve č. 5/2004 z 11.12.2004 v znení jej Dodatku č. 1 – Dodatku č. 15a
(ďalej len „Dodatok č. 16“)

Článok I.

Účastníci zmluvy

Prenajímateľ:

Mesto Galanta

zastúpený: Mgr. Peter Kolek, primátor

so sídlom: Mierové námestie č. 940/1, 924 18 Galanta

IČO: 00 305 936

bankové spojenie: VÚB, a. s.

IBAN: SK15 0200 0000 0000 1872 2132

BIC: SUBASKBX

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca:

BYSPRAV spol. s r.o.

zastúpený: Martin Fukas, konateľ

so sídlom: Nová Doba č. 924/13, 924 01 Galanta

IČO: 36 226 599

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava,

Oddiel: Sro, vložka číslo: 10872/T

bankové spojenie: VÚB, a.s.

IBAN: SK49 0200 0000 0012 2173 3659

BIC: SUBASKBX

(ďalej len „nájomca“)

Zmluva č. zo dňa
predložená
a) k zverejneniu
a) k zaobstaraniu
prevzatá právny oddelením
31.01.2024 podpis

	Mesto Galanta
(prenajímateľ a nájomca ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)	
Zmluva bola zverejnená na webovom sídle mesta Galanta dňa 31.01.2024	
Zmluva je účinná dňom 1.02.2024	
Zverejnil: J. Štefka	Podpis: [signature]

Článok II.

Úvodné ustanovenia

1. Účastníci zmluvy uzatvorili dňa 11.12.2004 Nájomnú zmluvu č. 5/2004, predmetom ktorej bol prenájom majetku špecifikovaného v jednotlivých prílohách na výkon podnikateľskej činnosti nájomcu s tým, že následne boli uzavreté Dodatok č. 1 – Dodatok č. 15a (ďalej len „zmluva“).

2. Vzhľadom ku skutočnosti, že sa zmluvné strany dohodli na zmene predmetu nájmu a v súlade s článkom V. bodom 2 zmluvy aj na výške nájomného na rok 2024, uzatvárajú tento Dodatok č. 16 k zmluve.

Článok III. Predmet Dodatku č. 16

1. Zmluvné strany sa dohodli, že od účinnosti tohto Dodatku č. 16 sa v zmluve menia tieto ustanovenia zmluvy:

a) článok II. bod 2 písm. c) zmluvy sa vypúšťa.

Pôvodné písm. d) v článku II. bode 2 zmluvy sa následne **označí** ako písm. c) článku II. bodu 2 zmluvy.

b) príloha č. 1 zmluvy sa nahradza prílohou č. 1a, ktorá je zároveň prílohou č. 1 tohto Dodatku č. 16.

c) článok V. bod 1. 2 zmluvy sa nahradza nasledovným znením:

„Nájomné v roku 2024 zmluvné strany dohodli vo výške 39.500 € so splatnosťou:

do 31.03.2024 vo výške 9.875 €

do 30.06.2024 vo výške 9.875 €

do 30.09.2024 vo výške 9.875 €

do 31.12.2024 vo výške 9.875 €.“

2. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že z celého textu zmluvy sa s ohľadom na článok III. bod 1 písm. a) tohto Dodatku č. 16 vypúšťa slovné spojenie „nebytové priestory“ v príslušnom gramatickom tvare, s výnimkou článku V. bodu 2 zmluvy, kde je toto slovné spojenie súčasťou názvu právneho predpisu.
3. Ostatné ustanovenia zmluvy týmto Dodatkom č. 16 nedotknuté zostávajú v platnosti a účinnosti.

Článok IV. Spoločné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že právne účinky predpokladané týmto Dodatkom č. 16 nastávajú k 01.02.2024.
2. Nájomca sa zaväzuje informovať všetky fyzické osoby a právnické osoby, s ktorými v pozícii prenajímateľa uzavrel nájomné zmluvy týkajúce sa niektorej časti predmetu nájmu uvedeného v článku II. bode 2 písm. c) zmluvy, že práva a povinnosti z jednotlivých nájomných zmlúv prechádzajú na prenajímateľa a zašle im aj návrh Zmluvy o zmene účastníkov príslušnej nájomnej zmluvy týkajúcej sa niektorej časti majetku vo vlastníctve prenajímateľa.

Článok V.
Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č. 16 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých má každý právnu silu originálu, pričom každý účastník zmluvy obdrží dva rovnopisy.
2. Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku č. 16 je príloha č. 1:
 - Príloha č. 1a
3. Tento Dodatok č. 16 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami všetkých účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
4. Účastníci zmluvy prehlasujú, že si Dodatok č. 16 pred jeho podpisom prečítali, že bol uzatvorený po vzájomnom prerokovaní podľa ich vôle, zrozumiteľne, že nebol uzatvorený v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ho podpisujú.

V Galante, dňa 31.01.2024

V Galante, dňa 31.01.2024



Mesto Galanta
Mgr. Peter Kolek
primátor



BYSPRAV spol. s r.o.
Martin Fukas
konateľ

BYSPRAV spol. s r.o.
Galanta
- MF -

V Galante, 30.01.2024

Uznesenie č. 233-Z/2024

z neplánovaného 14. zasadnutia MsZ, konaného dňa 30.01.2024

Dodatok č. 16 k Nájomnej zmluve č. 05/2004 z 11.12.2004 v znení jej Dodatkov č. 1 – 15a – BYSPRAV spol. s r.o.

Mestské zastupiteľstvo v Galante podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

schvaľuje

Dodatok č. 16 k Nájomnej zmluve č. 05/2004 z 11.12.2004 v znení jej Dodatkov č. 1-15a

odporúča

primátorovi mesta uzavrieť so spoločnosťou BYSPRAV spol. s r.o. Dodatok č. 16 k Nájomnej zmluve č. 05/2004 z 11.12.2004 v znení jej Dodatkov č. 1-15a

a žiada

konateľa spoločnosti BYSPRAV spol. s r.o.

- informovať fyzické a právnické osoby s ktorými je v pozícii prenajímateľa o uskutočnenej zmene a zároveň žiada konateľa uzavrieť s nájomcami Zmluvu o zmene účastníkov príslušnej nájomnej zmluvy
- protokolárne odovzdať Oddeleniu správy majetku Mestského úradu Galanta predmetný spravovaný majetok s podrobným popisom skutkového stavu a príslušnou dokumentáciou

poverenú vedúcu oddelenia správy majetku MsÚ

- pri uzatváraní krátkodobých prenájmov súvisiacich s prevodom správy majetku postupovať v zmysle schválených pôvodných cenníkov, resp. sadzobníkových poplatkov spoločnosti BYSPRAV, spol. s r.o.

Termín: január 2024

Počet poslancov MsZ : 19

Počet prítomných poslancov : 12

Kvórum na schválenie : 7

Za:

Mgr. Zsolt Barczy	Mgr. László Biró	PaedDr. Peter Černý	Mgr. Lucia Galambosová
Ing. Mikuláš Horváth	MUDr. Ervin Chomča	MUDr. Valéria Mýtníková	Ing. Augustín Popluhár
Mgr. Miroslav Štíbrání	Zsolt Takáč	PhDr. Marta Vajdová	JUDr. Peter Wolf

Uznesenie bolo schválené



Mgr. Peter Kolek
primátor

Príloha č. 1a k Dodatku č. 16 k Nájomnej zmluve v znení jej dodatkov

Nájomnca	sídlo	IČO	zmluva o nájme nebytových priestorov č.	Predmet zmluvy	Výška nájmu/rok	mesačný nájom	Doba nájmu/rok	Dátum začiatku prenájmu	Dátum ukončenia zmluvy
940/1									
CORFON s r o - Gazdovský dvor	Mierové nám. č. 1, 924 01 Galanta	36 260 584	140/2004	nebytový priestor v Galante na Mierovom námestí č. 1	16 154,52	1 346,21	10		13.2.2024
CORFON s r o - Gazdovský dvor	Mierové nám. č. 1, 924 01 Galanta	36 260 584	229/2008	nebytový priestor v Galante na Mierovom námestí č. 1 - pivničné priestory	2 035,32	169,61	neurčitá	1.10.2008	doba neurčitá
Garážové státi									
MVDr. Gábor P.	Ul. Na štrande 1466/7, 924 01 Galanta		337/2014	nebytový priestor v Galante na Mierovom námestí č. 940/1 - garážové státi č. 9	279,60	23,3	neurčitá od 1.3.2014		
UPS VaR Galanta	Ustredie práce, soc. vecí a rodiny, Špitálska 8, 812 67 Bratislava	30 794 536	359/2015	nebytový priestor v Galante na Mierovom námestí č. 940/1 - garážové státi č. 11, 12	839,28	69,94		1.10.2015	doba neurčitá
Margita Csepregyhová	SNP 1003/33, 924 01 Galanta		423/2019	nebytový priestor v Galante na Mierovom námestí č. 940/1 - garážové státi č. 3	269,76	22,48	neurčitá	1.6.2019	doba neurčitá
Nebytové priestory									
Oblasťný futbalový zväz Galanta	Mierové nám. č. 1, 924 01 Galanta	36089303	258/2010	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 59 kancelária č. 60 kancelária č. 64 spolu 55,18 m ²	914,28	76,19	neurčitá	1.3.2010	doba neurčitá
Mgr. Edita Vorosová - IntExReal	Mostová č. 495, 925 07 Mostová	46099638	318/2013	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 58 kancelária č. 65 spolu 25,43 m ²	946,32	78,86	neurčitá	1.3.2013	doba neurčitá
Nájomné priestory - Zborochov									
Ján Szarka	Javorinka č. 140, 924 01 Galanta	30020336	369/2016	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 112 spolu 16,73 m ²	622,56	51,88	neurčitá	1.3.2013	doba neurčitá
Terénno-sociálne centrum Slov. zväzu zdravotne postihnutých	Mierové nám. č. 1, 924 00 Galanta	00698172	3/2021	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 101 spolu 12,53 m ²	bezodplatne	0	neurčitá	1.1.2022	doba neurčitá
Nebytové priestory - Zborochov									
AGHSTAV	SNP 997/16, 924 00 Galanta	36218081	202/2006	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 33 spolu 22,05 m ²	954,96	79,58	neurčitá	1.10.2006	doba neurčitá
Eva Horváthová	Sidl. JAS 932/1, 924 01 Galanta	43227147	262/2010	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 35 spolu 21,44 m ²	877,56	73,13	neurčitá	10.7.2010	doba neurčitá
Eva Menyhártová	925 42 Trstice č. 31	43756077	422/2018	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 115 spolu 11,98 m ²	429,6	35,8	neurčitá	1.1.2019	doba neurčitá
ARCHEOCENTER s r o	925 03 Horné Saliby č. 628	47148063	368/2016	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 105 spolu 21,90 m ²	741,12	61,76	neurčitá	1.2.2019	doba neurčitá
JUDr. Jan Boško Boškovič	Bratislavská 71, 924 01 Galanta	31196292	398/2017	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 30 spolu 21,44 m ²	725,52	60,46	neurčitá	1.1.2022	doba neurčitá
Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky v Bratislave	Matuškova 21, 833 16 Bratislava	00156582	138/2004	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 32 spolu 22,05 m ²	577,08	48,09	neurčitá	1.1.2022	doba neurčitá
MM Consilium s r o	Matuškovská cesta 879, 924 01 Galanta	47470101	450/2022	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 104 spolu 43,35 m ²	1467,00	122,25	neučitá	1.4.2022	doba neurčitá
ByteComp, s r o	Mierové nám. 940/1, 924 01 Galanta	51472031	455/2023	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 40 spolu 12,59 m ²	388,56	32,38	neučitá	1.5.2023	doba neurčitá
Home Design, s r o	Javorinka 83, 924 01 Galanta	47447184	457/2023	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 116 spolu 16,73 m ²	501,96	41,83	neurčitá	1.5.2023	doba neurčitá
ALTERNA Slovakia	Jana Halašu 2704/5, 911 08 Trenčín	47495472	405/2018	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 106 spolu 21,04 m ²	773,04	64,42	neurčitá	1.3.2018	doba neurčitá
HR-PROJECT	Budovateľská 1159, 925 72 Seice	51325527	407/2018	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 108 kancelária č. 109 spolu 23,80 m ²	874,44	72,87	neurčitá	1.4.2018	doba neurčitá
Atelier17 s r o	925 01 Matuškov 869	51160927	442/2021	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 41 kancelária č. 42 spolu 26,18 m ²	914,28	76,19	neurčitá	1.12.2021	doba neurčitá
Mária Strapáčová	Nová Doba 921/8, 924 01 Galanta	43537804	419/2018	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 29	1211,88	100,99	neurčitá	1.11.2018	doba neurčitá

Nájomnca	sidlo	IČO	zmluva o nájme nebytových priestorov č.	Predmet zmluvy	Výška nájmu/rok	mesačný nájom	Doba nájmu/rok	Dátum začiatku prenájmu	Dátum ukončenia zmluvy
Mária Šureková Vargová	Z. Kodalya 769/29, 924 01 Galanta	44913541	418/2018	kancelária č. 49 spolu 34,04 m2 nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 44 kancelária č. 45 kancelária č. 46 spolu 39,49 m2	1405,8	117,15	neurčitá	1.11.2018	doba neurčitá
Zsolt Varga	925 04 Tomašíkovo 233	52420990	444/2021	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 47 spolu 12,95 m2	438,24	36,52	neurčitá	1.1.2022	doba neurčitá
Andrea Panikova	Štvrť SNP 966/38, 924 01 Galanta	45527466	451/2022	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 43 spolu 13,32 m2	450,72	37,56	neurčitá	1.9.2022	doba neurčitá
Regionálna poľnohosp. a potravinárska komora	Mierové námestie 940/1, 924 01	31870244	454/2023	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 31 kancelária č. 107 spolu 42,88 m2	711,84	59,32	neurčitá	1.2.2023	doba neurčitá
TENENET o.z.	Lichnerova 4376/41 Senec Oravská 3083/4, 903 01 Senec	42255015	439/2021	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 502 kancelária č. 503 spolu 33,46 m2	646,56	53,88	neurčitá	1.2.2021	doba neurčitá
Sociálna poisťovňa	Ul. 29. augusta 8 a 10, 813 63 Bratislava	30807484	1/2022	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 vo výmere 214,90 m2 nachádzajúci sa na 6-tom nadzemnom podlaží kancelárie: 539, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 532, 533, 534, 535, 536	4022,88	335,24	neurčitá	1.2.2022	doba neurčitá
Mgr. Pavol Šulan - advokátska kancelária	Hlavná 929/6, 924 01 Galanta	37842137	460/2023	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 538 spolu 12,58 m2	377,40	31,45	neurčitá	1.11.2023	doba neurčitá
Okresný súd	Mierové nám. 1, 924 23 Galanta	00165638	110/2003	nebytový priestor v Galante, Mierové nám. 940/1 kancelária č. 510, 511, 530, 531	43375,92	3614,66	neurčitá	1.7.2003	doba neurčitá
Námestie detí 1600/1									
Okresný súd	Mierové nám. 1, 924 23 Galanta	00165638	Zmluva o nájme zo dňa 29.10.2004	nebytové priestory v Galante, Námestie detí 1601/1,	48045	4003,75	neurčitá	1.11.2004	doba neurčitá
Technospol s.r.o.	Mikovínova 407/16, 949 01 Nitra	36535214	409/2018	nebytové priestory v Galante, Námestie detí 1601/1,	16436,76	1369,73	neurčitá	1.6.2018	doba neurčitá
Vajanského 909									
Jarmila Rózsová - kaderníctvo ŽANI	SNP 1002/32, 924 01 Galanta	11970502	312/2012	nebytový priestor, Vajanského č. 909, 924 01 Galanta	4 796,88	399,74	5	1.7.2007	30.6.2027
Beauty Moments s.r.o.	SNP 1002/32, 924 01 Galanta	55556746	390/2017	nebytový priestor, Vajanského č. 909, 924 01 Galanta	6 246,72	520,56	5	1.4.2017	30.6.2025
Peter Bubeník - buboservis	Sliečňa 561/64, 924 01 Galanta	41997107	362/2015	nebytový priestor, Vajanského č. 909, 924 01 Galanta	4 983,84	415,32	5	1.12.2015	30.11.2025
Phuong Vo Thanh	Sliečňa 830/14, 900 28 Ivanka pri Dunaji	35325712	365/2016	nebytový priestor, Vajanského č. 909, 924 01 Galanta	4 824,00	402,00	5	1.2.2016	31.1.2026
Csoka Árpád-Minipresso	Javorová 2561/1, 924 01 Galanta	22801774	182/2006	nebytový priestor, Vajanského č. 909, 924 01 Galanta	14 009,76	1 167,48	5	1.6.2006	31.5.2028
Burcoffe s.r.o.	Vajanského 909/3, 924 01 Galanta	52746046	434/2020	nebytový priestor, Vajanského č. 909, 924 01 Galanta	6 616,80	551,40	5	1.4.2020	31.3.2025
LM1 invest s.r.o.	Gazdovský rad 52, 931 01 Šamorín	46820591	443/2021	nebytový priestor, Vajanského č. 909, 924 01 Galanta	2 357,04	196,42	5	1.1.2022	31.12.2026
Hlavná 944									
Gyeráková Denisa	Clementisove Sady 905/7	43536743	245/2009	nebytový priestor, Hlavná 944, 924 01 Galanta	7292,16	607,68	5	1.12.2009	30.11.2024
Lajos Miklós - očný optik optometrista, Opticko-zdravotnícke služby	ul. Agátová č. 967, 925 32 Veľká Mača	22800727	141/2004	nebytový priestor, Hlavná 944, 924 01 Galanta	10 610,64	884,22	5	1.7.2004	30.6.2024
Juraj Horváth - rýchle občerstvenie	Javorinka 83, Matúškovo 925 01	32360444	152/2004	nebytový priestor, Hlavná 944, 924 01 Galanta	6644,88	553,74	5	1.11.2004	31.10.2024
Zita Popluhárová - ATIZ služby	Hlavná 944/1, 924 01 Galanta	36918563	284/2011	nebytový priestor, Hlavná 944, 924 01 Galanta	4256,40	354,7	5	1.5.2011	30.4.2026
Hlavná 945									
Mgr. Klaudia Pappová	Matúškovo 820, 925 01 Matúškovo	52176843	458/2023	nebytový priestor, Hlavná 945, 924 01 Galanta	8 496,00	708,00	5	1.9.2023	31.8.2028
ARENA GALANTA s.r.o.	Matúškovo č. 158, 925 01 Galanta	36261441	416/2018	nebytový priestor, Hlavná 945, 924 01 Galanta	13 656,12	1 138,01	5	1.10.2018	31.7.2028
Hai Chau Le	Fučíkova 127/107, 925 21 Sládkovičovo	40427315	436/2020	nebytový priestor, Hlavná 945, 924 01 Galanta	7 934,52	661,21	5	1.9.2020	31.8.2025
MIRCI s.r.o.	Švermova 1499, 924 01 Galanta	44213361	440/2021	nebytový priestor, Hlavná 945, 924 01 Galanta	3199,68	266,64	5	1.9.2021	31.8.2026
Hlavná 946									
Ziaedin Abazi	M.R. Štefánika 467/53, 934 01 Levice	37705202	294/2011	nebytový priestor, Hlavná 946, 924 01 Galanta	7724,16	643,68	5	chyba zmluva	31.10.2026
TARTOTT s.r.o.	Švermova 272/19, 924 01 Galanta	47669322	zmluva o NP č. 2498	nebytové priestory č. 2498, nebytový priestor, Hlavná 946, 924 01 Galanta	10031,52	835,96	5	1.11.1996	30.11.2028
Rekony s.r.o.	Na Hôrke 13, 949 11 Nitra	47031026	426/2019	nebytový priestor, Hlavná 946, 924 01 Galanta	3374,4	281,2		1.5.2019	30.4.2024
K-PARTNER s.r.o.	Matúškovo č. 537, 925 01	36276227	304/2012	nebytový priestor, Hlavná 946, 924 01 Galanta	4 287,72	357,31	5	1.4.2012	31.3.2027
Alpha Pro Tel s.r.o. (Orange)	Rovná 11, 926 01 Sereď	36795976	279/2011	nebytový priestor, Hlavná 946, 924 01 Galanta	27 577,08	2298,09	3	1.5.2011	30.4.2023
O2 Slovakia s.r.o.	Einsteinova 24, 854 01 Bratislava	35848863	447/2022	nebytový priestor č. 19, Hlavná 946, 924 01 Galanta	12 702,24	1058,52	5	1.3.2022	28.2.2027

Nájomníca	sídlo	IČO	zmluva o nájme (nebytových priestorov) č.	Predmet zmluvy	Výška nájomu/rok	mesačný nájom	Doba nájmu/rok	Dátum začiatku prenájmu	Dátum ukončenia zmluvy
Hviezdoslavova K-11									
FORES s.r.o	Hviezdoslavova K11, 924 00 Galanta	36 262 447	165/2005	nebytový priestor v Galante na Hviezdoslavovej ul. K-11 s.č. o celkovej podlahovej ploche 318,53 m ²	11 851,08	987,59	5	1.7.2005	30.9.2025
Nová doba 924, pavilón B									
PhDr. Marta Mešková PhD	Mierová 1437/35, 924 01 Galanta		449/2022	NBP v budove Byspravu, celk. podl.ploch. 34,70m ²	1033,92	86,16	neurčitá	1.4.2022	neurčito
Mtex Miroslav Marček s.r.o.	Železničarska 1441/48, 924 01 Galanta	52573338	454/2023	NBP v budove Byspravu, celk. podl.ploch. 17,27m ²	525,48	43,79	neurčitá	1.8.2019	neurčito
František Dudáš-DEEF	Mostová 444, 925 07	46399721	324/2013	NBP v budove Byspravu, celk. podl.ploch. 17,85m ²	571,44	47,62	neurčitá	1.7.2013	neurčito
Marta Szilvásy	Mierová 1434/4, 924 01 Galanta	33893390	274/2010	NBP v budove Byspravu, celk. podl.ploch. 18,30m ²	585,84	48,82	neurčitá	1.1.2011	neurčito
wetBLOC s.r.o.	Nezábudková 565/2, 927 01 Šafa	45978662	453/2022	NBP v budove Byspravu, celk. podl.ploch. 17,80m ²	511,08	42,58	neurčitá	1.12.2022	neurčito
Lukáš Turányi – BURGER BISTRO	Veľká Mača 1021, 925 32	51070383	452/2022	NBP v budove Byspravu, celk. podl.ploch. 15,37m ²	441,36	36,78	neurčitá	1.9.2022	neurčito
DPF Group s.r.o	Z Kodálya 794/34, 924 01 Galanta	54905991	461/2023	NBP v budove Byspravu, celk. podl.ploch. 16,07m ²	409,08	34,09	neurčitá	1.11.2023	neurčito

Inventúrny súpis bytového fondu Mesta Galanta k 31. 1.2024

P.č.	Inv. Číslo	Názov	Počet bytov	Vstupná cena vrátane precenenia v €	Zostatková cena v €
1	021/16464	Javorinka č. 62, Javorinka	2	5 366,13	0,00
2	021/16465	Hlavná č. 988, Galanta	2	15 060,91	0,00
3	021/16466	Hlavná č. 949, Galanta	1	4 496,67	0,00
4	021/16468	Hlavná č. 945, č. 946, Galanta	1	11 304,35	0,00
5	021/16469	Hlavná č. 944, Galanta	1	16 807,52	0,00
6	021/16471	Z. Kodálya č. 763, Galanta	7	16 423,13	0,00
7	021/16486	SNP č. 1003, Galanta	1	4 950,03	0,00
8	021/16492	Železničiarská č. 1423, Galanta	1	4 191,00	0,00
9	021/16496	Mierová a Česká č. 1437, Galanta	1	5 513,80	0,00
10	021/16500	Sociálne byty - ul. Hodská č. 1645, Galanta	42	525 192,89	297 042,11
11	021/16501	Ubytovňa - Garažd, Galanta	9	159 357,20	81 807,35
12	021/16502	Sociálne byty - ul. Matúškovská 874, Galanta	22	394 804,42	230 466,84
Spolu:			90	1 163 468,05	609 316,30

Inventúrny súpis k 31.1.2024: Stavebné objekty a zariadenia pre tepelné hospodárstvo

P.č.	Inv. Číslo	Názov	Vstupná cena vrátane precenenia v €	Zostatková cena v €
1	021/16458	Centrálna kotolňa	55 026,59	21 029,23
2	021/16459	Plynová kotolňa K 12	34 400,19	16 413,10
3	021/21985	Tepelný kanál K 12	1 360,05	0,00
4	021/21986	Montážna šachta K12	802,89	0,00
5	021/21987	Montážna šachta K12	802,89	0,00
6	021/16460	Plynová kotolňa OST 16 -stav.časť	28 587,04	10 923,05
7	021/21988	Kanál Uk k bloku A6-OST 16	11 325,47	0,00
8	021/21989	Kanál UK k bloku A3 - OST 16	4 364,60	0,00
9	021/21990	Tepelný kanál z OST 16	70 420,07	0,00
10	021/16461	výmenníková stanica č. 1 - K11	13 716,72	5 238,70
11	021/21991	rekonštr. Teplovod. Kanálu VS-1	172 897,82	0,00
12	021/16462	výmenníková stanica č. 2 - K 11	13 020,98	0,00
13	021/21992	rozvod UK od VS2 do VS3	50 369,25	24 034,09
14	021/16463	výmenníková stanica č. 3 - K11	7 287,72	0,00
		Spolu:	464 382,28	77 638,17